## Resettlement and Ethnic Development Plan

Project Number: 41924-014

October 2016

Nam Ngiep 1 Hydropower Project (Lao People's Democratic Republic)

Resettlement and Ethnic Development Plan Updated Zone 2 Upper Reservoir (REDP-2UR) - Annex A

Prepared by Nam Ngiep 1 Power Company Limited for the Asian Development Bank

This report is a document of the borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature. Your attention is directed to the "Terms of Use" section of this website.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.

Annex A: Compensation Unit Rates provides the agreed compensation unit rates as set by the PRLRC following consultation with DPs, GoL, and Project.

## **Annex A1- Official Lao version**



## ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊີນລາວ ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກພາບ ວັດທະນະຖາວອນ.

ແຂວງໄຊສືມບຸນ ຄະນະກຳມະການຍົກຍ້າຍຈັດສັນແລະຟື້ນຟູຊີວິດ ການເປັນຢູ່ປະຊາຊິນໂຄງການໄຟຟ້ານ້ຳງຽບ າ ເລກທ<u>ີ 100 3</u> /ຈຂ.ຊບ ໄຊສິມບຸນ,ວັນທີ:*21/8/20*15

## ຂໍ້ຕິກລົງ ຂອງທ່ານເຈົ້າແຂວງໄຊສິມບູນ ປະທານຄະນະກຳມະການຍຶກຍ້າຍຈັດສັນ ແລະ ຟື້ນຟູຊີວິດການເປັນຢູ່ປະຊາຊົນ ໂຄງການໄຟຟ້ານໍ້າງຽບ າ, ວ່າດ້ວຍການນຳໃຊ້ລາຄາຫິວໜ່ວຍຊົດເຊີຍ

- ອີງຕາມ: ກິດໝາຍວ່າດ້ວຍການປົກຄອງທ້ອງຖິ້ນ ສະບັບເລກທີ o3/ສພຊ, ລຶງວັນທີ 21 ຕຸລາ 2003.
- ອິງຕາມ: ດຳລັດຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ສະບັບເລກທີ 192/ນຍ, ລຶງວັນທີ 07 ກໍລະກິດ 2005 ວ່າດ້ວຍການ
   ທິດແທນຄ່າເສຍຫາຍ ແລະ ການຍົກຍ້າຍຈັດສັນປະຊາຊົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທຶບຈາກໂຄງການພັດທະນາ.
- ອີງຕາມ: ດຳລັດຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ສະບັບເລກທີ 135/ນຍ, ລຶງວັນທີ 25 ພຶດສະພາ 2009.
- ອິງຕາມ: ຂໍ້ຕົກລົງຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ສະບັບເລກທີ 24/ນຍ,ລົງວັນທີ 17 ມີນາ 2014 ວ່າດ້ວຍການ ແຕ່ງຕັ້ງຄະນະກຳມະການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ ແລະ ຟື້ນຟຸຊີວິດການເປັນຢູ່ປະຊາຊົນທີ່ຖືກກະທົບຈາກໂຄງການໄຟ ຟ້ານ້ຳງຽບາ.

## ເຈົ້າແຂວງໄຊສີມບຸນ ປະທານຄະນະກຳມະການຍຶກຍ້າຍຈັດສັນ ແລະ ຟື້ນຟູຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງປະຊາຊົນໂຄງການໄຟຟ້ານ້ຳງຽບາ ຕົກລົງ.

ມາດຕາ 01. ຈຸດປະສິງ.

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ແມ່ນການກຳນົດລາຄາຫົວໜ່ວຍຊີດເຊີຍ ສຳລັບຊັບສິນທີ່ຖືກກະທົບ ຢູ່ໃນເຂດຂອງໂຄງ ການໄຟຟ້ານ້ຳງຽບາ ເພື່ອເປັນບ່ອນອີງການຄິດໄລ່ມູນຄ່າຊິດເຊີຍແກ່ຊັບສິນທີ່ຖືກກະທົບໃນເຂດໂຄງການ ກໍ່ຄື ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານການຊິດເຊີຍ ພ້ອມທັງເປັນການປົກປ້ອງສິດຜົນປະໂຫຍດຂອງປະຊາຊົນ ຜູ້ທີ່ຖືກ ຜົນກະທົບ ແລະ ຜູ້ພັດທະນາໂຄງການ, ທັງຮັບປະກັນຜົນສຳເລັດຂອງການພັດທະນາໂຄງການຕາມກຳນົດເວລາ.

ມາດຕາ 02. ຂອບເຂດການນຳໃຊ້.

ຂໍ້ຕົກລິງລາຄາຫົວໜ່ວຍຊົດເຊີຍສະບັບນີ້ ໄດ້ກຳນົດຂອບເຂດການນຳໃຊ້ສະເພາະ ຊຶ່ງກວມເອົາບັນດາບ້ານ ໃນ 5 ຕົວເມືອງທີ່ຖືກກະທົບຈາກໂຄງການໄຟຟ້ານ້ຳງຽບາ ຄື: ເມືອງຣີ່ມ (ບ້ານ ຫວ້ຍປາມ້ອມ, ບ້ານ ສົບພວນ, ບ້ານນ້ຳຢວກ, ບ້ານໜອງ); ເມືອງທ່າໂທມ (ບ້ານປູ້, ບ້ານ ຫາດສາມຄອນ ແລະ ບ້ານຟຽງຕາ) ແຂວງໄຊສົມບຸນ; ເມືອງບໍລິຄັນ (ບ້ານຫາດຢື້ນ, ຄຸ້ມຫາດຊາຍຄຳ, ບ້ານທ່າເຮືອ, ບ້ານຊົມຊື່ມ, ບ້ານນ້ຳປາ); ເມືອງປາກຊັນ (ບ້ານ

ຫາງຊິງສະຫວ່າງ ແລະ ບ້ານກ້ວຍອຸດົມ); ເມືອງທ່າພະບາດ (ບ້ານເວີນທາດ, ປາກທວາຍ, ໜອງເກີນ, ຍອຍໄຮ,ນ້ຳ ໂລ, ສີສີມໄຊ, ໂພນສະຫວັນ, ນາຄຳ, ທ່າບົກ, ຢ່າໄລ່, ສາມັກຄີໄຊ, ພະບາດໂພນສັນ, ນາແຄນ, ເລົ່າຄາ, ໄຊ ສະຫວາງ ແລະ ນາໄຊ) ແຂວງບໍລິຄຳໄຊ; ແລະ ບ້ານອື່ນໆ ທີ່ຖືກກະທົບໂດຍຜ່ານການຮັບຮອງຂອງຄະນະກຳມະ ການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ.

ມາດຕາ ໐ອ: ການຊິດເຊີຍຊັບສິນທີ່ດິນ

ການຈັດປະເພດຊັບສິນທີ່ດິນ ໃນຂໍ້ຕຶກລົງສະບັບນີ້ ແບ່ງອອກເປັນ 2 ກຸ່ມຫຼັກ, 15 ປະເພດຍ່ອຍ ຊຶ່ງໄດ້ກຳ ນຶດນິຍາມ, ເງື່ອນໄຂຮັບການຊີດເຊີຍ ແລະ ລາຄາຫິວໜ່ວຍຊີດເຊີຍ ດັ່ງລຸ່ມນີ້.

ຄຳອະທິບາຍ ກ່ຽວກັບດິນປຸກສ້າງ:

ແມ່ນທີ່ດິນທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ເພື່ອນຳໃຊ້ໃນການປຸກສ້າງ ທີ່ຢຸ່ອາໃສ, ໂຮງຈັກ, ໂຮງງານ, ສຳນັກງານອົງການ ສະຖານທີ່ສາທາລະນະ.

## ເງື່ອນໄຂຮັບການຊຶດເຊີຍ.

- ມີໃບແຈ້ງກຳມະສິດນຳໃຊ້ທີ່ດິນ ຖືກຕ້ອງຕາມກິດໝາຍ.
- ມີເຮືອນ ຫຼື ມີສິ່ງປຸກສ້າງທີ່ເປັນທີ່ພັກອາໄສຖາວອນ (ບໍ່ແມ່ນຖຽງນາ) ຫຼື ມີໂຄງສ້າງທີ່ຖາວອນ.
- ກໍລະນີມີເຮືອນ ແຕ່ບໍ່ມີໃບແຈ້ງທີ່ດິນ ແລະ ບໍ່ມີຂອບເຂດ ປະຕິບັດຕາມກິດໝາຍ ວ່າດ້ວຍທີ່ດິນ.

### ດິນກະສິກຳ

ແມ່ນທີ່ດິນທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ເພື່ອນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນການປຸກຝັງ, ລ້ຽງສັດ ແລະ ກະສິກຳ ລວມທັງທີ່ດິນ ຊິນລະປະທານ. ໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ໄດ້ແຍກດິນກະສິກຳອອກເປັນ 6 ປະເພດ ຄື: ດິນນາ, ດິນໄຮ່, ດິນສວນ, ດິນແຄມນາ, ດິນຄັງລ້ຽງສັດ ແລະ ດິນໜອງປາ ເປັນຕົ້ນ, ຊຶ່ງດິນກະສິກຳແຕ່ລະປະເພດໄດ້ແຍກອອກເປັນປະເພດ ຍ່ອຍຕື່ມອີກ, ໄດ້ປະກອບຄຳອະທິບາຍ ແລະ ສິ່ງອ້າງອີງ ຫຼື ຕົວຊີ້ວັດ ເພື່ອອຳນວຍຄວາມສະດວກໃນການຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດ.

ການກຳນົດເນື້ອທີ່ການຊົດເຊີຍ ດິນກະສິກຳແຕ່ລະປະເພດ ແມ່ນເອົາຕາມເນື້ອທີ່ຕິວຈິງຂອງການຖືສິດ ຫຼື ຂອບເຂດການນຳໃຊ້ຂອງຄອບຄົວນັ້ນໆ ແຕ່ບໍ່ໃຫ້ເກີນຂອບເຂດການນຳໃຊ້ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍ ທີ່ດິນ ເລກທີ 04/ສພຊ. ໝວດທີ2, ມາດຕາາ7 " ລັດອະນຸຍາດໃຫ້ ບຸກຄົນ ແລະ ຄອບຄົວ ນຳໃຊ້ດິນກະສິກຳ ຢ່າງຖືກຕ້ອງຕາມແຜນ ຈັດສັນ, ຕາມເປົ້າໝາຍ, ຍາວນານ ແລະ ມີປະສິດທິຜົນ ຕາມຈຳນວນເນື້ອທີ່ ດັ່ງນີ້:

- ຜູ້ທີ່ປູກເຂົ້າ, ລ້ຽງສັດ ໃນຈຳນວນສູງສຸດ ບໍ່ເກີນໜຶ່ງເຮັກຕາ ຕໍ່ໜຶ່ງແຮງງານໃນຄອບຄົວ;
- ຜູ້ທີ່ເຮັດສວນປູກພືດອຸດສາຫະກຳ ແລະ ປູກພືດລິ້ມລຸກ ໃນຈຳນວນສູງສຸດ ບໍ່ເກີນສາມ ເຮັກຕາ ຕໍ່ໜຶ່ງແຮງ
   ງານໃນຄອບຄົວ;
- ຜູ້ທີ່ເຮັດສວນປູກຕົ້ນໄມ້ໃຫ້ໝາກ ໃນຈຳນວນສູງສຸດ ບໍ່ເກີນສາມເຮັກຕາ ຕໍ່ໜຶ່ງແຮງງານໃນຄອບຄົວ;
- ຜູ້ທີ່ນຳໃຊ້ດິນປອກໂລ້ນ ຫຼື ປ່າຫຍ້າປະເພດຕ່າງໆ ຊຶ່ງຫັນມາປູກພືດພັນຫຍ້າລ້ຽງສັດ ໃນຈຳນວນສູງສຸດ ບໍ່
   ເກິນສິບຫ້າເຮັກຕາ ຕໍ່ໜຶ່ງແຮງງານໃນຄອບຄົວ.

ໃນການອານຸມັດເນື້ອທີ່ດິນກະສິກຳ ໃຫ້ບຸກຄົນນຳໃຊ້ນັ້ນ ລັດຈະພິຈາລະນາເປັນແຕ່ລະກໍລະນີ ໂດຍອິງໃສ່ ລັກສະນະ, ຂະໜາດ, ຄວາມສາມາດຕົວຈິງໃນການຜະລິດ, ເງື່ອນໄຂ ແລະ ແຜນຈັດສັນທີ່ດິນກະສິກຳ ຂອງ ທ້ອງຖິ່ນ.

ແຮງງານໜຶ່ງສາມາດ ໄດ້ຮັບສິດນຳໃຊ້ທີ່ດິນກະສິກຳຫຼາຍປະເພດ ຖ້າຜູ້ກ່ຽວຫາກມີ ເງື່ອນໄຂ ແລະ ຄວາມ ສາມາດຕົວຈິງ ໃນການຜະລິດ. ຖ້າຜູ້ໃດຫາກຕ້ອງການນຳໃຊ້ທີ່ດິນກະສິກຳຫຼາຍກ່ວາອັດຕາຂອງປະເພດທີ່ດິນ ທີ່ຕິນໄດ້ຮັບສິດນຳໃຊ້ກໍສາ ມາດສະເໜີເຂົ້າ ຫື ສຳປະທານນຳລັດໄດ້.

ສຳລັບການອະນຸມັດເນື້ອທີ່ດິນກະສິກຳ ໃຫ້ອົງການຈັດຕັ້ງທຳການຜະລິດນັ້ນແມ່ນອິງໃສ່ ຄວາມສາມາດຕົວ ຈິງຂອງການຈັດຕັ້ງດັ່ງກ່າວ ".

### 2.1. ດິນນາ

### 2.1.1. <u>ດິນນາເຟືອງ</u>/ດິນນາປີ:

ຄຳອະທິບາຍ ກ່ຽວກັບດິນນາເຟືອງ.

ດິນນາເຟືອງແມ່ນເປັນພື້ນທີ່ ມີການບຸກເບີກ ດ້ວຍແຮງງານຄົນ ຫຼື ກິນຈັກມາກ່ອນ, ໄດ້ຕິເປັນ ຄັນ ປ້ານເປັນຄູ, ເຮັດເປັນໄຮ່ນາ ເພື່ອເກັບກັກນໍ້າ ແລະ ນໍາໃຊ້ໃນການກະສິກໍາ ເຊັ່ນວ່າ: ການປຸກເຂົ້ານາ ປີ ຫຼື ພືດຊະນິດອື່ນ(ໃນລະດຸຝົນ) ແບບຕໍ່ເນື່ອງ.

ເງື່ອນໄຂ ຮັບການຊິດເຊີຍ.

- ມີຄັນນາ, ເຫັນຂອບເຂດໄຮ່ນາຈະແຈ້ງ ຊຶ່ງບໍ່ລວມເອົາດິນແຄມນາ ທີ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ມີການສັບຊ່າວ
   ເປັນພື້ນທີ່ນາ, ນອກນັ້ນຍັງມີຮ່ອງຮອຍພຶດ ເຊັ່ນວ່າ ຕໍເຟືອງ
- ໃນກໍລະນີ ມີໃບແຈ້ງກຳມະສິດນຳໃຊ້ທີ່ດິນ ຫຼື ມີໃບຕາດິນ ຫຼື ຫລັກຖານການເສຍພາສີ ເປັນທີ່ດິນ
   ນາເຟືອງ ແຕ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ຮັບການພັດທະນາເປັນພື້ນທີ່ນາ ຖືວ່າບໍ່ທັນແມ່ນດິນນາ ແລະ ຈັດເປັນ
   ປະເພດດິນແຄມນາ

## 2.1.2. ດິນນາເຣື້ອ:

ແມ່ນເປັນພື້ນທີ່ ທີ່ຜ່ານການບຸກເບິກດ້ວຍແຮງງານຄືນ ຫຼື ກິນຈັກ ມີຄັນນາ, ມີໄຮ່ນາ ແລະ ເຄີຍນຳ ໃຊ້ໃນການປຸກເຂົ້າ ແຕ່ບໍ່ໄດ້ທຳການຜະລິດ (ຢຸດຕິ) ຕິດຕໍ່ກັນເປັນໄລຍະເວລາ 3 ປີ ຂື້ນໄປ<u>.</u>

## ເງື່ອນໄຂ ຮັບການຊິດເຊີຍ.

ມີຮ່ອງຮອຍຂອງຄັນນາທີ່ສາມາດເບິ່ງເຫັນໄດ້ ແລະ ສາມາດລະບເຂດຂອງພື້ນທີ່ໄຮ່ນາ.

### 2.2. ດິນໄຮ່

## 2.2.1. ດິນໄຮ່ໄຖຄົງທີ່:

ແມ່ນເປັນດິນທີ່ຜ່ານການບຸກເບີກ ເປັນໄຮ່ມາກ່ອນ ແລະ ມີການໄຖກ່ອນປຸກພືດທຸກຄັ້ງ, ນຳ ໃຊ້ທຳການຜະລິດແບບຕໍ່ເນື່ອງທຸກປີ ແລະ ເຮັດເປັນແບບຄົງທີ່ (ບ່ອນເກົ່າ).

## ເງື່ອນໄຂ ຮັບການຊຶດເຊີຍ.

- ມີຮ່ອງຮອບຂອງການໄຖ ຢ່າງຈະແຈ້ງ;
- ມີຮ່ອງຮອຍພືດ, ຜົນລະປູກຕົກຄ້າງໃນພື້ນທີ່ໄຮ່ໄຖ;
- ພື້ນທີ່ໄຮ່ໄຖຄົງທີ່ ຈະຖືເອົາສະເພາະໃນພຶ້ນທີ່ ທີ່ມີການໄຖ ຊຶ່ງຈະບໍ່ລວມພື້ນທີ່ຈັບຈອງທີ່ຍັງບໍ່
   ຫັນໄຖ ເພາະວ່າພື້ນທີ່ດັ່ງກ່າວ ຈະໄດ້ແຍກເປັນດິນປະເພດອື່ນ.

## 2.2.2. ດິນໄຮ່ໝຸນວຽນ 1-3 ປີ, ເຂດຫ້ວຍສູບ.

ແມ່ນເປັນດິນທີ່ນຳໃຊ້ ເພື່ອການປູກພຶດລົ້ມລຸກທີ່ມີອາຍຸໃຫ້ຜົນບໍ່ເກີນ 6 ເດືອນ, ມີການນຳໃຊ້ ຜະລິດແບບໜຸນວຽນໃນໄລຍະບໍ່ເກີນ 2ປີ/ຄັ້ງ, ຫຼື ເວົ້າອີກຢ່າງໜຶ່ງ ດິນໄຮ່ຕອນໜຶ່ງ ຈະມີຮອບ ວຽນການກັບມານຳໃຊ້ຄືນພາຍໃນເວລາ 2 ປີ. ຖ້າອາຍຸການນຳໃຊ້ເກີນນີ້ຈະຖືວ່າເປັນໄຮ່ ເລື່ອນລອຍ ຊຶ່ງບໍ່ສອດຄ່ອງກັບນະໂຍບາຍກ່ຽວກັບການສິ່ງເສີມຢຸດຕິການຖາງປ່າເຮັດໄຮ່ຂອງ ລັດຖະບານ.

ເງື່ອນໄຂ ໄດ້ຮັບຊິດເຊີຍ.

ດິນໄຮ່ໝຸນວຽນຢູ່ໃນເຂດຫ້ວຍສູບທີ່ຖືກກະທິບຈາກໂຄງການ, ໃນກໍລະນິຖືກະທິບເກີນ 10% ລາຍຮັບທັງໝົດຂອງຄອບຄົວ ຈະໄດ້ຮັບການຊີດເຊີຍເປັນດິນແທນດິນ ແລະ ເຂົ້າຮ່ວມກິດຈະ ກຳຟື້ນຟູຊີວິດການເປັນຢູ່. ສຳລັບຜູ້ຖືກກະທິບນ້ອຍກວ່າ 10% ລາຍຮັບທັງໝົດຂອງຄອບຄົວ ແມ່ນໄດ້ຮັບການຊີດເຊີຍເປັນເງິນສີດ.

2.2.3. ດິນໄຮ່ໝຸນວຽນ 1-3 ປີ ຢູ່ໃນເຂດຖືກກະທິບອື່ນໆຂອງໂຄງການ.

ແມ່ນເປັນດິນທີ່ນຳໃຊ້ ເພື່ອການປູກພຶດລົ້ມລຸກທີ່ອາຍຸໃຫ້ຜົນບໍ່ເກີນ ຣເດືອນ, ມີການນຳໃຊ້ ຜະລິດແບບໜຸນວຽນໃນໄລຍະບໍ່ເກີນ2ປີ/ຄັ້ງ, ຫຼື ເວົ້າອີກຢ່າງໜຶ່ງ ດິນໄຮ່ຕອນໜຶ່ງ ຈະມີຮອບ ວຽນການກັບມານຳໃຊ້ຄືນພາຍໃນເວລາ 2 ປີ.

ເງື່ອນໄຂ ໄດ້ຮັບຊິດເຊີຍ.

- ສໍາລັບແຂວງໄຊສືມບູນ ແມ່ນກໍານິດເອົາ ດິນໄຮ່ໝູນວຽນທີ່ນໍາໃຊ້ໃນໄລຍະປີ2015-2013;
- ສໍາລັບແຂວງບໍລິຄໍາໄຊ ແມ່ນກໍານົດເອົາ ດິນໄຮ່ໝູນວຽນທີ່ນໍາໃຊ້ໃນປີ 2014-2012;
- ໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນຈາກອຳນາດການປົກຄອງບ້ານ ແລະ ເຈົ້າຂອງໄຮ່ໄກ້ຄຽງ ວ່າໄດ້ນຳໃຊ້ແຫ້.

#### 2.3. ດິນສວນ

### 2.3.1. ດິນສວນ

ແມ່ນເປັນດິນທີ່ມີການບຸກເບີກ ແລະ ທຳການຜະລິດແບບຕໍ່ເນື່ອງ, ອາດຈະເປັນການປູກພືດ ໄລຍະສັ້ນ ຫຼື ໄລຍະຍາວ ແລະ ມີການບົວລະບັດຮັກສາແບບຕໍ່ເນື່ອງທຸກປີ. ເຈື່ອນໄຂ ຮັບການຂົດເຂີຍ.

ມີຮ່ອງຮອຍເປັນສວນຢ່າງຊັດເຈນ ເປັນສວນປຸກພືດລົ້ມລຸກ ຫຼື ຍາວນານ, ມີການນຳໃຊ້ທຳ ການຜະລິດແບບຕໍ່ເນື່ອງ ປຸກພືດເຊັ່ນ: ມີພືດລົ້ມລຸກຄືໝາກເຂືອ, ໝາກເຜັດ, ໝາກນັດ, ໝາກ ກ້ວຍ, ມັນຕົ້ນ, ໄມ້ໃຫ້ໝາກ ແລະ ອື່ນໆ.

2.3.2. ດິນສວນປູກໄມ້ອຸດສາຫະກຳ

ແມ່ນເປັນດິນທີ່ມີການບຸກເບີກ ແລະ ປຸກຕົ້ນໄມ້ອຸດສະຫະກຳປະເພດໃດໜຶ່ງ ຫຼື ປຸກໄມ້ອຸດ ສາຫະກຳແບບປະສົມປະສານ ໂດຍມີຈຸດປະສົງ ເພື່ອເປັນສິນຄ້າ.

ເງື່ອນໄຂ ຮັບການຊິດເຊີຍ.

 ປູກໄມ້ແບບປະສົມປະສານ ຫຼື ໄມ້ອຸດສາຫະກຳ ຊຶ່ງມີຄວາມແໜ້ນໜາ, ແຖວ ແລະ ຖັນຂອງ ຕົ້ນໄມ້ສອດຄ່ອງກັບການກຳນິດທາງດ້ານເຕັກນິກຂອງກະສິກຳ, ເຊັ່ນ: ໄມ້ວິກ, ໄມ້ສັກ, ໄມ້ບິງ ແລະ ອື່ນໆ.

### 2.4. ດິນແ<u>ຄມນາ</u>

ດິນແຄມນາ ແມ່ນດິນທີ່ຢູ່ອ້ອມແອ້ມນາ ເປັນດິນທີ່ຍັງບໍ່ທັນມີການບຸກເບີກເປັນນາ ອາດຈະເປັນເດີ່ນ ຫຍ້າ, ປ່າເລົ່າອ່ອນ ຫຼື ປ່າແກ່ຕັ້ງເດີມ, ອາດມີຮົ້ວອ້ອມຮອບ ຫຼື ອາດບໍ່ມີຮົ້ວອ້ອມ ຊຶ່ງເປັນດິນຈັບຈອງ ຂອງເຈົ້າຂອງນາ.

ເງື່ອນໄຂ ຮັບການຊິດເຊີຍ.

- ໃນກໍລະນີບໍ່ມີເອກະສານສິດນຳໃຊ້ທີ່ດິນ, ການກຳນົດພື້ນທີ່ສຳລັບດິນທີ່ບໍ່ມີຮົ້ວແມ່ນບໍ່ເກີນດ້ານລະ
   25 ແມັດ (ຖ້າເອົາທັງ 4 ດ້ານ), ຖ້າກຳນົດເອົາດ້ານດຽວແມ່ນບໍ່ເກີນ 50 ແມັດ ອອກຈາກດ້ານໃດ ດ້ານໜຶ່ງຂອງດິນນາ.
- ເປັນພື້ນທີ່ ເດີ່ນຫຍ້າ, ປ່າເລົ່າອ່ອນ ຫຼື ປ່າແກ່ດັ້ງເດີມ ມີຂອບເຂດບໍລິເວນຈະແຈ້ງ ອາດມີຮິ້ວອ້ອມ;
- ຕ້ອງມີການຢັ້ງຢືນ ຈາກການຈັດຕັ້ງບ້ານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

### 2.5. ດິນຄັງລ້ຽງສັດ

# 2.5.1. ດິນຄັງລ້ຽງສັດທີ່ມີການພັດທະນາ ແລະ ປຸກຫຍ້າ, ມີຮິ້ວອ້ອມ ເປັນດິນທີ່ມີການພັດທະນາ ດ້ວຍແຮງງານຄືນ ເພື່ອປຸກຫຍ້າ ລຽງສັດ.

### ເງື່ອນໄຂ ຮັບການຊິດເຊີຍ.

- ມີເອກະສານສິດນຳໃຊ້ທີ່ດິນ ຫຼື ມີການຢັ້ງຢືນຈາກການຈັດຕັ້ງບ້ານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.
- ເນື້ອທີ່ ມີຮິ້ວອ້ອມຈອດ, ມີການປຸກຫຍ້າເພື່ອລ້ຽງສັດ
- ມິສັດອາໃສຢູ່ໃນບໍລິເວນຄັງສັດ.

## 2.5.2. ດິນຄັງລ້ຽງສັດ-ຫຍ້າຫຳມະຊາດ ທີ່ເປັນກຳມະສິດຂອງບຸກຄົນຫຼືຄອບຄົວ:

ເປັນດິນທີ່ມີຂອບເຂດຈະແຈ້ງ, ມີຮົ້ວອ້ອມບາງຈຸດ (ບ່ອນທີ່ເງື່ອນໄຂອຳນວຍ) ເພື່ອຂັງສັດໄວ້ ໃນບໍລິເວນດັ່ງກ່າວ ຊຶ່ງອາດມີສັດລ້ຽງຢູ່ໃນພື້ນທີ່ໃນລະດຸການຜະລິດ. ເງື່ອນໄຂ ຮັບການຊີດເຊີຍ.

- ມີເອກະສານສິດນຳໃຊ້ທີ່ດິນ ຫຼື ມີການຢັ້ງຢືນຈາກການຈັດຕັ້ງບ້ານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.
- ມິສັດອາໃສຢູ່ໃນບໍລິເວນຄັງສັດ.

## ຄົນໜອງປາຊຸດ ແລະ ໜອງປາຕັນຫ້ວຍ.

- ດິນໜອງປາຂຸດ. ເປັນດິນທີ່ຜ່ານການບຸກເບີກດ້ວຍແຮງງານຄົນ ຫຼື ກີນຈັກ, ບໍລິເວນດັ່ງກ່າວໄດ້ມີ
   ການຂຸດຈົກເປັນໜອງ ສາມາດເກັບກັກນ້ຳ ແລະ ຍັງມີນ້ຳກັກເກັບໄວ້ເພື່ອເຮັດບ່ອນລ້ຽງປາ.
- <u>ດິນໜອງປາຕັນຫ້ວຍ.</u> ເປັນດິນຜ່ານການພັດທະນາໃຫ້ເປັນໜອງ ຫລື ຝາຍ ໂດຍການຕັ້ນຫ້ວຍນ້ຳ
   ຫລື ຕັ້ນສາຍທາງນ້ຳ ດ້ວຍແຮງງານຄົນ ຫລື ເຄື່ອງຈັກ ສາມາດເກັບກັກນ້ຳ ເປັນອ່າງ ຫຼື ໜອງ ເພື່ອ
   ລ້ຽງປາ.

### ເງື່ອນໄຂ ຮັບການຊິດເຊີຍ.

- ມິຂອບເຂດ, ມີຄັນຄຸຊັດເຈນ;
- ມີເອກະສານສິດນຳໃຊ້ທີ່ດິນ ຫຼື ມີການຢັ້ງຢືນຈາກການຈັດຕັ້ງບ້ານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.
- ມີນ້ຳຂັງຢ່າງນ້ອຍ 3 ເດືອນຂຶ້ນໄປ;

## ລາຄາຫິວໜ່ວຍຊີດເຊີຍປະເພດທີ່ດິນ:

ປະເພດຫຼັກ		ປະເພດດິນຍ່ອຍ	ໜ່ວຍ	ລາຄາ(ກີບ)
າ. ດິນປຸກສ້າງ	1.1. ດິນປຸກສ້າງ		JJ²	24,000
	9	2.1.1. ດິນນາເຟືອງ	JJ <sup>2</sup>	14,000
	2.1. ດິນນາ	2.1.2. ດິນນາເຮື້ອ		4,000
		2.2.1. ດິນໄຮ່ໄຖຄົງທີ່		3,500
	2.2. ດິນໄຮ່	2.2.2. ໄຣ່ໜຸນວຽນ 1-3 ປີ ຢູ່ເຂດຫ້ວຍສຸບ	IJ2	1,200
2. ທີ່ດິນເພື່ອ		2.2.3. ໄຣ່ໜຸນວຽນ 1-3 ປີ ຢູ່ເຂດກະທຶບອື່ນໆ ຂອງໂຄງການ		500
ການກະສິກຳ	2.3. ດິນສວນ	2.3.1. ດິນສວນປຸກພຶດ		4,000
1100100011		2.3.2. ດິນສວນປູກໄມ້ອຸດສາຫະກຳ		3,000
	2.4. ດິນແຄມນາ		η <sub>s</sub>	400
	2.5.ດິນຄັງລົງງສັດ	2.5.1. ດິນມີການພັດທະນາ, ປູກຫຍ້າພັນລ້ຽງສັດ ເຊັ່ນ:ພັນສະໄຕໂລ, ລຸຊິ, ປຸກຫຍ້າທຳມະຊາດ ແລະ ມີລ້ອມຮື້ວຈອດ		2,000
	30,5495	2.5.2. ມີການພັດທະນາ ຫຍ້າທຳມະຊາດ ແລະ ມີລ້ອມຣົ້ວບາງຈຸດ	N <sub>2</sub>	600

ປະເພດຫຼັກ		ປະເພດດິນຍ່ອຍ	ໜ່ວຍ	ລາຄາ(ກີບ)	
	2.6.ດິນໜອງປາ	ດິນໜອງປາຊຸດ ແລະ ໜອງປາຕິນຫ້ວຍ	IJ <sup>2</sup>	22,800	

### ເງື່ອນໄຂເພີ່ມເຕີມ.

- ຄົນທີ່ຢູ່ສູງກ່ວາລະດັບ 320 ບໍ່ໄດ້ກຳນິດໃຫ້ການຊິດເຊີຍຕາມຂໍ້ຕົກລົງລາຄາຫົວໜ່ວຍສະບັບນີ້, ເວັ້ນເສຍດິນຕອນ ນັ້ນໄດ້ຖືກກະທົບເກີນ 80% ຂອງພື້ນທີ່ທັງໝົດ ອີງຕາມຂໍ້ແນະນຳ 192 ຫຼື ຖືວ່າເປັນດິນທີ່ຖືກກະທົບຖາວອນ ແລະ ຈະໄດ້ຮັບການຊິດເຊີຍໃນພື້ນທີ່ຍັງເຫືອ ຊຶ່ງອາດຈະຢູ່ເໜືອລະດັບ 320.
- 2) ດິນຖືກກະທົບຊື່ວຄາວໃນແລວສາຍສິ່ງ ແມ່ນຈະຄິດໄລ່ຕາມອັດຕາຫົວໜ່ວຍຊິດເຊີຍຕາມປະເພດຂອງດິນ ແລະ ຊິດ ເຊີຍຕາມຈຳນວນປີທີ່ຖືກຜົນກະທົບ ວິທີການຄິດໄລ່ແມ່ນເອົາລາຄາຫົວໜ່ວຍຕາມຕາຕະລາງເທິງນີ້ ໂດຍຫານ 10 (ປີ) ແລ້ວຄຸນຈຳນວນປີທີ່ຖືກກະທົບ ເຊັ່ນ: ດິນນາເຟືອງ ກະທົບ 2 ປີ ຈະມີອັດຕາ 14,000/10=1,400 ກີບ/ມ2/ປີ. ກໍລະນິຖືກກະທົບ 2 ປີ ແມ່ນຄຸນສອງ (ຈ່າຍປີ 1,400 ກີບ/ມ2) ເອົາອັດຕານີ້ຄຸນກັບເນື້ອທີ່ກະທົບຕີວຈິງ, ພາຍຫຼັງທີ່ ສຳເລັດການກໍ່ສ້າງແມ່ນມີການປົວແປງຄືນ. ຫຼື ເວົ້າອີກຢ່າງນຶ່ງວ່າ ເປັນຄ່າເຊົ່າໃນຊ້ວງຖືກຜົນກະທົບ ພາຍຫຼັງທີ່ສຳເລັດ ການກໍ່ສ້າງ ແລ້ວດິນຈະຖືກປັບປຸງໃຫ້ຢູ່ໃນສະພາບທີ່ໃຊ້ງານໄດ້ ໃກ້ຄຽງກັບສະພາບເດີມ.

## ມາດຕາ o4: ການຊິດເຊີຍປະເພດສິ່ງປຸກສ້າງ.

4.1. ສິ່ງປູ<u>ກສ້າງ.</u>

ສິ່ງປຸກສ້າງ ແມ່ນໂຄງສ້າງຄົງທີ່ ເຊັ່ນວ່າ: ເຮືອນ, ເລົ້າເຂົ້າ, ຫ້ອງນໍ້າ, ຄອກສັດ ແລະ ອື່ນໆ.

4.2. ເງື່ອນໄຂການຊິດເຊີຍ.

ຕ້ອງເປັນເຈົ້າຂອງກຳມະສິດ ຖືກຕ້ອງຕາມກິດໝາຍ ຫຼື ສິດນຳໃຊ້ຕາມປະເພນີ.

4.3.ລາຄາຫົວໜ່ວຍປະເພດວັດສະດຸກໍ່ສ້າງ

ລດ	ລາຍການ	ຊະນິດ	ຂະໜາດ	ຫີວໜ່ວຍ	ລາຄາ(ກິບ)	ໝາຍເຫດ	
1.1.	ກະເບື້ອງ			yke retirilistor			
		ລາວ			12,000	2. maram.užo.a	
1.1	ກະເບື້ອງຂາວ	ហៃ	70cmx1,2cm	ແຜ່ນ	23,000	ໃນການມຸງກະເບື້ອງ ໜຶ່ງແຜ່ນປະກອບມີ:	
		ຫວຽດນາມ	1mx 1,7m		21,000	ໜຶ່ງແຜນປະກອບມ. ຂໍເກາະກະເບື້ອງ 2 ອັນ+ຕະບູ	
w		ລາວ			14,000	(4) 4ໂຕ ຫຼື • ນ໊ອດຈັບ	
1.2	ກະເບື້ອງເຄືອບສີ	গৈ	70cmx1,2cm	ແຜ່ນ	25,000	ກະເບື້ອງ 4ອັນ	
		ຫວຽດນາມ	1mx 1,7m		21,000	10.00 400	
		ລາວ	-		20,000		
1.3	ຫຼືບກະເປ <del>ື້</del> ອງ	ใบ		ອັນ	30,000	ມີນິອດຈັບຫຼືບ 4ອັນ	
		ຫວຽດນາມ			17,000		
1.2. 8	ໃແພ້ກ						
2.1	ແຕ່ນຊີແພ້ກ	ລາວ, ໄທ	35cm x 55cm	ແຜ່ນ	6,500	ໃຊ້ເຫຼັກລວດສະເລ່ຍ າ ກລ/າວ ແຕ່ນ	
2.2	ຫຼືບເທີງ(ຊີແພຶກ)	ລາວ, ໄທ		ອັນ	23,000		
2.3	ຫຼືບຂ້າງ(ຊີແພິກ)	ລາວ, ໄທ		ອັນ	23,000		
2.4	ສາມທາງ(ຊິແພ໊ກ)	ລາວ, ໄທ	-	ອັນ	41,000		
2.5	ປົກຈິວຊີແພຶກ(ຫຼິບໜ້າ)	ລາວ, ໄທ	1	ອັນ	32,500		

ລດ	ລາຍການ	ຊະນິດ	ຂະໜາດ	ຫຼືວໜ່ວຍ	ລາຄາ(ກີບ)	ໝາຍເຫດ
1.3. 🕈	ງກະສີ	NEW DIE		THE STATE OF THE S		VIEW VIEW CONTRACTOR
			7 ฟุก		30,000	
		200	8 ฟุก		36,000	
		ລາວ	10 ຟຸດ	ແຜ່ນ	40,000	
			12 ฟุก		52,000	
			7 ฟุก	ແຕ່ນ	30,000	ໃນການມຸງສັງກະສີ ປະກອບມີ:
0.4	ສັງກະສີຂາວ(ຮ່ອງ)	ໄທ	ន ឃុំប		36,000	ຕະປຸຕອກສັງກະສື ສະເລ່ຍ ເ
3.1	ສງກະສະພ(ວອງ)	101	10 ฟุก		47,000	ແຜ່ນຕໍ່ 1 ກັບ (ໃນ 1 ກັບ ມີ
			12 ฟุก		84,000	70 ດອກ)
			2 กุ๋บ	26,000 ແຜ່ນ 29,000 32,000 38,000	26,000	
		WOXOUR !!	ន រៀប		29,000	
		ຫວຽດນາມ	10 ฟุก			
			12 ຟຸດ		38,000	
3.2	ສັງກະສີເຄືອບສີ(ຮ່ອງ)	ລາວ	ន ឃុំព	ແຜ່ນ	35,000	ໃຊ້ຕະປູ 8 ດອກ/ແຜນ. 70
3,2	ສາງກາວສະພາອບສ(ຊອງ)	ហៃ	ន ឃុំព	ແຜ່ນ	38,000	กอก/ภับ
3.3	ສັງກະສີແຜ່ນລຽບ	ລາວ,ໄທ, ຫວຽດນາມ	ខេឃ្ាំព	ແຜ່ນ	29,000	ປະກອບມີຕະປຸ 4 ສະເລ່ຍ 1 ກິ ໂລ ຕໍ່ ສັງກະສີ 10 ແຜ່ນ
		ຫຍ້າຄາ		ไพ	8,000	ລວດມັດສະເລ່ຍ 1 ກິໂລ ຕໍ່ 5
3.4	ມຸງຫຍ້າ	ໃບຄໍ້		จำม	5,000	· จำม / ไพ
3.5	ມຸງໄມ້ແປ້ນ		15x50cm	ແຜ່ນ	4,500	
	ມຸງຜ້າຢາງ	ហៃ		Л2	5,200	
3.6	راهالارپ	ຫວຽດນາມ		T)2	5,200	

ລ/ດ	ລາຍການ	ຂະໜາດ	ຊະນິດໄມ້	ຫລໜ່ວຍ	ລາຄາ / ກີບ	ໝາຍເຫດ
			ດູ່,ຂະຍຸງ		10,000,000	ບຸລອງຈັບຫິວເສົາ
1	ເສົາໄມ້ກິມ	ໜ້າຕິດ = 10cm ຫາ 20 cm	ໄມ້ເນື້ອແຂງ(ແຄນ) <sub>1 ມ</sub> 3	1 س	5,500,000	ສະເລ່ຍ 2ໂຕ / ເສົາ.
			ໄມ້ເນື້ອແຂງປະສົມ		3,00,000	\$ 01501EE5050 =- 1
		12X12 cm ແລະ 20X20 cm	ດຸ່,ຂະບຸງ	1 JJ <sup>3</sup>	10,000,000	(1 ຊຸດລາຄາ 4.000 x2 = 8.000 ກີບ).
2	ເສົາໄມ້ຫຼ່ຽມ		ໄມ້ເນື້ອແຂງ(ແຄນ)		5,500,000	= 8.000 110).
			ໄມ້ເນື້ອແຂງປະສົມ		3,00,000	
		10X10 cm			52,000	ບຸລອງຈັບຫິວເສົາ
3	ເສົາເບຕິງ	12X12 CM		ແມັດຍາວ	52,000	ສະເລ່ຍ 2 ໂຕ / ເສົາ. (1
	*========	15X15 cm			65,000	ຊຸດ ລາຄາ 4.000 x2
		18x18 cm			75,000	= 8.000 ກີບ)
		14	מֹלעֹל		5,000	

ລ/ດ	ລາຍການ	ຂະໜາດ	ຊະນິດໄມ້	ຫີວໜ່ວຍ	ລາຄາ / ກີບ	ໝາຍເຫດ
4	ເສົາໄມ້ປ່ອງ		ໄມ້ຮິກ ອື່ນໆ	ຕື້ນ	5,000	ລວດມັດ ສະເລ່ຍ ກລ ຕໍ່ 5 ຕື້ນ

### ໝາຍເຫດ:

ຊະນິດໄມ້ຕ່າງໆ:

ໄມ້ເນື້ອແຂງປະກອບມີ : ໄມ້ແຄນ, ໄມ້ແດງ.

ໄມ້ເນື້ອແຂງປະສົມມີ : ໄມ້ຍາງ, ໄມ້ຊີ, ໄມ້ເຊືອກ, ໄມ້ນອງ, ໄມ້ມະກຸ້, ໄມ້ເປືອຍ, ໄມ້ສົມ, ໄມ້ບາກ, ໄມ້ຊໍ້, ໄມ້ຮິ້ງ, ໄມ້ຮຳ

ລ/ព	ປະເພດຝາ	ຊະນິດ	ຫີວໜ່ວຍ	ລາຄາ / ກີບ	ໝາຍເຫດ	
		ລາຍຄັດ		5,000	ໃຊ້ຕະປູ (6) ສະເລ່ຍ 1 ກິໂລ	
1	ຝາກະແຕະໄມ້ເຮັຍ	ລາຍສອງນອນ	η <sub>s</sub>	8,000	ຕໍ່ 20 ມ° ໄມ້ຕົ້ວແນບ 12 ແມັດ	
		ລາຍສອງຢືນ		10,000	ลากา 1.200X12+ 14.400    ภิย	
		ໄມ້ເນື້ອແຂງ		5,500,000	0 t 1 t 1 t 20 t 3	
2	ຝາໄມ້ແປ້ນ	ໄມ້ເນື້ອແຂງປະສົມ	Пз	3,000,000	ໃຊ້ຕະປຸ(6) ສະເລ່ຍ 5 ກິໂລ /າ ມ <sup>ູ</sup>	
		ໂບກສອງດ້ານ		112,860		
3	ຝາກໍ່ດິນຈີ່	ໂບກດ້ານດຽວ	JJ²	98,680	ເບິ່ງວິທີຄິດໄລ່ຝາກໍ່ດິນຈື່ດ້ານລຸ່ມ	
		ບໍ່ໄດ້ໂບກ		84,500	100   100	
		ໂບກສອງດ້ານ		80,360	ເບິ່ງວິທີຄິດໄລ່ຝາກໍ່ດິນບ໊ອກ ດ້ານ	
4	ຝາດິນບ໊ອກ	ໂບກດ້ານດຽວ	Л²	66,180	The second of the second secon	
		ບໍ່ໄດ້ໂບກ		52,000	ຸ່ລຸກ	
		1.2x2.4m, 3 עע		34,000		
5	ຝາໄມ້ອັດ	1.2x2.4m, 4UU	ແຜ່ນ	45,500	ມີຕະປຸ4 ສະເລ່ຍ າ ກິໂລ /າດ ແຜ່ນ	
		1.2x2.4m, 5 עע		94,000		
6	ກະເບື້ອງແຜ່ນລຽບ	40cm x2.4 m	ແຜ່ນ	52,000	ມີຕະປູ 2 ສະເລີຍ 1 ກິໂລ /20 ແຜ່ນ	

ລດ	ລາຍການ	ໜ່ວຍ	ລາຄາ/ໜ່ວຍ	ໝາຍເຫດ
1	กะปู 4	ກິໂລ	20,500	
2	ຕະປຸ 6	ກິໂລ	17,500	
3	ຕະປຸ 8	ກິໂລ	17,500	
4	ตะปู 10	ກິໂລ	17,500	
5	ຕະປູ 12	ກິໂລ	17,500	
6	ຂໍເກາະກະເບື້ອງ	ອັນ	1,500	
7	ນ້ອດຈັບກະເບື້ອງ	ອັນ	1,750	
8	ຕະປຸຕອກສັງກະສີ	ອັນ	6,500	
9	ลอดมัดะาอ	ກິໂລ	21,000	
10	ລວດມັດທຳມະດາ	ກິໂລ	18,000	

ລດ	ລາຍການ	ໜ່ລຍ	ລາຄາ/ໜ່ວຍ	ໝາຍເຫດ
11	ດິນບອິກ	ກ້ອນ	2,300	
12	ດິນຈີ່	ກ້ອນ	640	
13	ຊີມັງແດງ	ເປົ່າ	60,000	
14	ຊີມັງຂຽວ	ເປົ່າ	54,000	
15	ลาย	กз	110,000	
16	<sub>ນີໃນ</sub>	กз	120,000	
17	ດິນແດງ	'nз	18,000	
18	ຊ່ອງລີມ	ກ້ອນ	6,000	
29	ເຫຼັກເສັ້ນລວມ	ໂຕນ	6,900,000	
20	ເຫຼັກເສັ້ນໄທ	ໂຕນ	8,000,000	

ລ/ຄ	ຊະນິດ	ປະເພດວັດສະດຸ	ຫລໜ່ວຍ	ລາຄາ / ກີບ	ໝາຍເຫດ
		ດຸ່,ຂະຍຸງ		10,000,000	ສ່ວນປະກອບຂອງໄມ້ແຕ່ລະຊະນິດໃຫ້ເບິ່ງ
1	ໄມ້ແປ້ນ	ໄມ້ເນື້ອແຂງ(ແຄນ)	1 JJ 3	5,500,000	ຂ້າງເທິງນັ້ນ.
	- 22	ໄມ້ເນື້ອແຂງປະສົມ		3,00,000	
2	ขึ้นไม้ฟาก		JJ <sup>2</sup>	10,000	
3	ເບຕິງກັນເປື້ອນ	150/400/800	Па	321,750	
4	ເບຕິງທຳມະດາ	300/400/800	Пз	501,750	4 0 1 1 1 2 1
5	ເບຕິງເສີມເຫຼັກແບບເບົາ	300/400/800	Пз	1,707,050	ເບີ່ງການຄິດໄລ່ຢູ່ໝາຍເຫດຂ້າງລຸ່ມ
6	ເບຕຶງເສີມເຫຼັກແບບໜັກ	350/400/800	na	1,951,950	
7	ື້ນຖືມຊາຍຕຳແໜ້ນ		η <sub>a</sub>	120,000	
8	ື້ພື່ນຖ <u>ິ</u> ມດິນແດງຕຳແໜ້ນ		η <sub>3</sub>	18,000	
	ພື້ນປູດ້ວຍກາໂລ້	ৈ		56,000	
9	(30 cmx 30cm)	ຫວຽດນາມ	ກ3	41,000	

💠 ວິຫີການຄິດໄລ່ມູນຄ່າ ຝາກໍ່ດິນຈີ່ ແລະ ຝາກໍ່ດິນບ໊ອກ ຕາມສ່ວນປະສົມຂອງວັດສະດຸ ມີດັ່ງນຶ້ :

ລ/ຕ	ປະເພດຝາ	ເນື້ອທີ່	ี่ ราย(ก <sub>3</sub> )	ໃຊ້ສີມັງຂຽວ(ກິໂລ)	ຄືນຈີ່ ແລະ ຄິນ ບ໊ອກ(ກ້ອນ)	ນ້ຳ (ລິດ)	ລາຄາລວມ ກີນ/ ມຂ
1	ຝາກໍ່ດິນຈີ່ໜາ 10 cm	T)2	0,08X110,000 =8,800 ภิย	12x1,080 =12,960ກີບ	100x640=64,000ກີบ	20x25 =500ກີບ	88,260
2	ຝາດິນບິອກ ໜາ 10 cm	Ήs	0,03x110,000 =3,300 ทีข	15X1,080=16,200	15x2,300=34,500กิบ	20x25 =500ກີບ	54,500
3	ໂຍກປະທາຍ ໜາາ,5cm	Д²	0,014X110,000=1,540 ກີບ	10x1,080=10,800ทีย		20X25 =500ກີບ	14,840

ວິທີການຄິດໄລ່ມູນຄ່າວັດສະດຸ ພື້ນເບຕິງຫຳມະດາ ຕາມສ່ວນປະສົມຕ່າງໆ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

ລ/ດ	ປະເພດເບຕິງ(ມ³)	ສວນປະສິມເບຕິງ	ສີມັງ (ກິໂລ)	สาย (ม <sup>3</sup> )	ພູກ (ກ <sub>3</sub> )	น้ำ(ม <sup>3</sup> )	ລາຄາລວມ(ກິບ)
1	ເບຕິງກັນເປື້ອນ	150/400/800	150x1,200 =168.000ภิย	0.66x110,000 = 72,600ກີບ	0.66x120,000 =79,200ກີບ	0.7x2.500 =1.750ກິບ	321,550
2	ເບຕິງທຳມະດາ	300/400/800	300x1,200 =336.000ກີບ	0.66x110,000 = 72,600ทีย	0.66x120,000 =79,200กิบ	0.7x2.500 =1.750ກີບ	489,550

ວິທີການຄິດໄລ່ວັດສະດຸ ພື້ນເບຕິງເສີມເຫຼັກ ຕາມສ່ວນປະສົມຕ່າງໆ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

ລ/ດ	ປະເພດເບຕິງ (ມ <sup>3</sup> )	ວັດສະດຸ	ປະລິມານ/ໜ່ວຍ	ລາຄາ (ກີບ)	ລາຄາຕໍ່ປະລິມານ(ກີບ)
		ສີມັງແດງ (ໂຕນ)	0.3	1,200,000	360,000
		สมถ (ฑ <sub>3</sub> )	0.66	110,000	72,600
		<sub>ມ</sub> ຸກ (ກ <sub>ຄ</sub> )	0.66	120,000	79,200
	ເບຕິງເສີມເຫຼັກແບບເປົາ (300x400x800)	ເກູແນນ ( $n_3$ )	0.1	3,500,000	350,000
		ຕະປູ 6 (ກລ)	0.8	17,000	13,600
1		ຕະປູ 8(ກລ)	0.6	17,000	10,200
		ເຫຼັກເສັ້ນ(ໄທ)	0.1	8,000,000	800,000
		ລວດມັດເຫຼັກ(ກລ)	1.5	21,000	31,500
		ນ້ຳ (ມ³)	0.7	2,500	1,750
ลอมถ่	າວັດສະດຸເບຕິງເສີມເຫຼັກເບົາ(ກີ	ก/ท3)			1,668,850
		ສີມັງແດງ (ໂຕນ)	0.35	1,200,000	420,000
		สมถ (ท <sub>ี่ม</sub> )	0.66	110,000	72,600
		ญก (ฑ <sub>з</sub> )	0.66	120,000	79,200
79	ເບຕິງເສີມເຫຼັກແບບໜັກ	ເກຼແນນ (ກ <sub>ອ</sub> )	0.20	2.500,000	500,000
2	(350X400X800)	ຕະປຸ 6 (ກລ)	0.8	17,000	13,600
		ຕະປູ ອ (ກລ)	0,8	17,000	13,600
		ເຫຼັກເສັ້ນ-ໄທ(ໂຕນ)	0.1	8,000,000	800,000
		ລວດມັດເຫຼັກ(ກລ)	1.0	15,000	15,000
		น้ำ (ม³)	0.7	2,500	1,750
00110	ı າວັດສະດຸເບຕຶງເສີມເຫຼັກໜັກ(່າ	110000000000000000000000000000000000000		1	1,902,150

බ/ග	ລາຍການ	ປະເພດ	ຫີວໜ່ວຍ	ລາຄາ(ກິບ)	ໝາຍເຫດ
	ໄມ້ໂຄງການສ້າງຕ່າງໆເຊັ່ນ: ຂາງ,ຕິງ,	ດຸ່,ຂະບຸງ		10,000,000	
1	ຄານ,ຂຶ່,ສີຍິວ,ອິກໄກ່,ປ້ານລິມ,ປ້ານຊາຍ ແລະ ອື່ນໆ	ໄມ້ເນື້ອແຂງ(ແຄນ)	1 ມ3	5,500,000	
		ໄມ້ເນື້ອແຂງປະສົມ		3,000,000	
2	ង់រំជំវ		ລຳ	5.000	
3	ເບຕິງເສີມເຫຼັກ (ຄານ, ຂື່ ແລະ ອື່ນໆ )		η3	1,707,050	
	ໄມ້ກຶມທຳມະຊາດ	ໜ້າ 10 cm ຂຶ້ນໄປ	ແມັດຍາວ	1,500	
4	ເກນກຸນກະສາບ	ໜ້າ 10 cm ລິງມາ	แบบเขาอ	1,200	

ລ/ດ	ປະເພດລູກຕີ່ງ	ປະເພດ	ຂະໜາດ	ຫີວໜ່ວຍ	ລາຄາ/ກີບ	ໝາຍເຫດ	
	ລູກຕັ້ງໄມ້	ຕັ່ງໄມ້ ໄມ້ດູ່,ແຕ້ e	4cmx4cmx6ocm	Ìm	20,000 ມີຕະປູ ຄສະເລ່ຍ	ມີຕະປູ 6ສະເລ່ຍ 1 ກິໂລ ຕໍ່ 10 ໂຕ	
1			ecmxecmxeocm		30,000		
			12CMX12CMX60CM		150,000	ມີຕະປູ ອສະເລ່ຍ 1 ກິໂລ ຕໍ່ ອ ໂຕ	
	0	tu	0		32.500	ມີເບຕິງເທ ສະເລ່ຍ o,oາ6ມ <sup>a</sup> ແລະ	
2	ລຸກຕິ່ງສີມັງ	ຫວຽດນາມ		ໂຕ	20.000	ເຫຼັກ 6 ຈຳນວນາ ແມັດຍາວ/ໂຕ	

ລ/ດ	ປະເພດລາຍ	ປະເພດໄມ້	ຂະໜາດ	ຫິວໜ່ວຍ	ລາຄາ/ກິບ	ໝາຍເຫດ
1	ບານປະຕູປານໂນ້	ແຄນ	80 X 210 CM	ບານ	400,000	
3:		ດຸ່/ແຕ້		บาม	975,000	
2	ບານປະຕູສາຍຝົນ	ແຄນ	80 X 210 CM	ขาม	350,000	ມີບັນພັບໃຫ່ຍຈຳນວນ ຄອັນ
2	ບານດະເເສາຍພົກ	ດູ່/ແຕ້		บาม	750,000	ແລະ ໄລກອນນ້ອຍ 2 ອັນ
_	7	ດູ/ແຕ້(ດ່ຽວ)		ขาม	800,000	
3	ບານປະຕຸແກະສະຫຼັກ	ດູ/ແຕ້(ຄູ່)		ขาม	1,200,000	
4	and the offer or books	ດູ່/ແຕ້(ບໍ່ມີແກ້ວ)		ή	600,000	ມີບັນພັບນ້ອຍຈຳນວນ ຄອັນ
4	ບານປ່ອງຢ້ຽມປານໂນ	ດຸ່/ແຕ້(ມີແກ້ວ)		ភ្ញុំ	750,000	ແລະ ໄລກອນ ນ້ອຍ 2 ອັນ
5	ວິງກິບ	tűá	6x 12 cm	ແມັດຍາວ	60,000	

ລ/ດ	ປະເພດລາຍ	ຂະໜາດ	<sub>ື</sub> ຫລວານວຍ	ລາຄາ/ກີບ	ໝາຍເຫດ
1	ຫິວສ້ວມ (ທຳມະຕາ)		ອັນ	88,000	
2	ກ໊ອກນ້ຳ		ອັນ	16,000	
3	ແຫ່ງສ້າງເບຕິງເສີມເຫຼັກ	Ø 1 m ສູງ 0,5 ແມັດ	ແຫ່ງ	150,000	

ລ/ດ	ລາຍການ	ຫີວໜ່ວຍ	ລາຄາ/ກີບ	ໝາຍເຫດ
1	ບັນພັບໃຫຍ່ (ບານປະຕູ)	ອັນ	14,000	ລາຄາທີ່ກຳນົດໃນຕາຕະລາງນີ້ ແມ່ນລາຄາໃນຫ້ອງຕະຫຼາດ
2	ບັນພັບນ້ອຍ (ປ່ອງອ້ຽມ)	ອັນ	4,500	ຂອງເມືອງຣື່ມ ລາຄາວັດສະດຸຕົວຈິງເພີ້ມາ5% ເປັນລາຄາ
3	ໄລກອນໃຫຍ່	ອັນ	14,000	ຫົວໜ່ວຍແຕ່ລະລາຍການ.
4	ໄລກອນນ້ອຍ	ອັນ	5,000	
5	มิจับ	ອັນ	8,500	
6	ຂໍເກາະບານ	ອັນ	3,000	
7	ສີທາພາຍໃນ	ຖັງໃຫຍ່ (18ລ)	220,000	
8	ສີທາພາຍນອກ	ຖັງໃຫຍ່ (18ລ)	280,000	1
9	ກະໂລ້ໄທ (30x30 cm)	ແກັດ(ມ²)	65,000	
10	ກະໂລ້ຫວຽດ ( soxsocm )	ແກັດ(ມ²)	51,000	

4.4. ລາຄາຫີວໜ່ວຍຊິດເຊີຍລາຄາແຮງງານ:

ລ/ດ	ລາຍການ	ຫິວໜ່ວຍ	ລາຄາ/ຫິວໜ່ວຍ(ກີບ)	ໝາຍເຫດ
1. ວຽາ			-	
1	ບຸກເບີກສະຖານທີ່	ηs	3,000	
2	ຕີຜັງເອົາລະດັບ	η°	2,000	
3	ຂຸດດິນຕີນເສົາ, ຮ່ອງຄານ, ຂັ້ນໃດ ແລະ ອື່ນໆ	na	55,000	
4	ຖິມດິນທີ່ຂຸດຂຶ້ນ ລິງຄິນທີ່ເດີມ	n <sub>3</sub>	20,000	
5	ຖິມດິນແດງ-ອັດແໜ້ນ	$\Pi_3$	25,000	
6	ຖືມຊາຍ-ອັດແໜ້ນ	na	20,000	
2. ວຽ	നധന്യ.			
1	ເທເບຕິງກັນເປື້ອນ	n <sub>3</sub>	300.000	
2	ເທເບຕິງໂອບຕິນເສົາ	n <sub>3</sub>	350,000	
3	ເຫເບຕິງຣາກຖານ	ТІз	350,000	
4	ເທເສົາຕໍ່ມໍ + ຄານຄໍດິນ	n <sub>3</sub>	500.000	
5	ເທເບຕິງເສົາຊັ້ນຕິດພື້ນ	n <sub>3</sub>	600,000	
6	ຕັ້ງເສົາເບຕິງສຳເລັດຮຸບ	ຕື້ນ	50,000	
7	ເທພື້ນເບຕິງທຳມະດາ(ບໍ່ໄດ້ເສີມເຫຼັກ)	n³	350.000	
8	ເທພື້ນເບຕິງເສີມເຫຼັກ	Tia	500.000	
9	ເທເບຕິງເສີມເຫຼັກຢູ່ລະດັບສູງ(ຊັ້ນ2 ຂອງອາຄານ ຂື້ນໄປ)	$n_3$	1.200.000	
3. ວຽ	ກຕິບແຕ່ງ: ວຽກກໍ່, ໂບກ, ຕິດລ່ຽມ, ຕິດບິວ, ປູຟື້ນ, ຕິດກະໂລ ແລະ	ຕິກແຕ່ງອື່ນໆ.		
1	ກໍ່ຝາດິນຈີ່ໜາ 10 cm(ບໍ່ໂບກ)	ηs	16.000	
2	ກໍ່ຝາດິນຈີ່ໝາ 10 cm(ໂບກດ້ານດຽວ)	η²	25.000	
3	ກໍ່ຝາດິນຈື່ໜາ 10 cm(ໂບກສອງດ້ານ)	η <sub>s</sub>	35.000	
4	ກໍ່ຝາດິນຈີ່ໂຊໜາ 10 cm	Л²	25.000	
5	ກໍ່ຝາດິນຈື່ໜາ 20 cm(ບໍ່ໂບກ)	η²	32.000	
6	ກໍ່ຝາດິນຈື່ໜາ 20 cm(ໂບກດ້ານດຽວ)	ηs	40.000	
7	ກໍ່ຝາດິນຈື່ໜາ 20 cm(ໂບກສອງດ້ານ)	JJ²	50.000	
8	ກໍ່ຝາດິນຈີ່ໂຊໜາ 20 cm	η²	40.000	
9	ກໍ່ຫີນພູ	Л²	35.000	
10	ກໍ່ດິນບ໋ອກ(ບໍ່ໂບກ)	η²	8.000	
11	ກໍ່ດີນບ໋ອກ(ໂບກດ້ານດຽວ)	ηs	18,000	
12	ກໍ່ດີນບ່ອກ(ໂບກສອງດ້ານ)	η²	28.000	
13	ໃນກປູນຊາຍ	П <sub>3</sub>	3.000	
14	ໂບກຫີນອ່ອນ(ຫີນລ້າງ)	Пs	30.000	
15	ຕິດລ່ຽມເສົາ, ຄານ	ш	8.000	
16	ຕິດປົວຫົວເສົາ	ຫົວ	120.000	
17	ຕິດປົວວົງກິບ ຮ ກີບ	TI	40,000	
18	ຕິດກະໂລ່ພື້ນ	ηs	25.000	
19	ຕິດກະໂລ່ຝາ	มะ	30.000	
20	ເທປູນຊາຍ+ຂັດມັນ	ns	8.000	

ລ/ຄ	ລາຍການ	ຫິວໜ່ວຍ	ລາຄາ/ຫິວໜ່ວຍ(ກິບ)	ໝາຍເຫດ
21	ປຸພື້ນຫີນຂັດພ້ອມລິງສີ	'ns	30.000	
22	ປູພື້ນໄມ້ປັກເກ່	n <sub>5</sub>	75,000	
23	ປູພື້ນໄມ້ແປ້ນກົບສາມດ້ານຕີຊິນກັນ	มะ	20.000	
24	ປຸພື້ນໄມ້ແປ້ນກິບສາມດ້ານເຂົ້າຫຼິ້ມ ຫຼື ບັງໃບ	JJ <sup>2</sup>	50,000	
25	ຕີໄມ້ນິວກັນເປື້ອນສູງ so cm	JJ <sup>2</sup>	75.000	
i. a	ງຽກຫຼັງຄາ ແລະ ເພດານ			
1	ຕີໂຄງຫຼັງຄາໄມ້+ມຸງສັງກະສີ	'n²	25.000	
2	ຕີໂຄງຫຼັງຄາເຫຼັກ+ມຸງສັງກະສີ	IJ²	30.000	
3	ຕີໂຄງຫຼັງຄາໄມ້+ມຸງກະເບື້ອງ	JJ²	30,000	
4	ໂຄງຫຼັງຄາເຫຼັກ+ມຸງກະເບື້ອງ	IJ²	45,000	
5	ໂຄງຫຼັງຄາເຫຼັກ+ມຸງຊີແພ໋ກ	η²	60,000	
6	ໂຄງຫຼັງຄາໄມ້+ມຸງຊີແພ້ກ	ηs	50,000	
7	ລີບຫຼັງຄາຊີແພ່ກ	'n	10.000	
8	ລີບຂ້າງຊີແພ່ກ	П	5.000	
9	ຕີໂຄງຫຼັງຄາໄມ້+ມຸງຫ້ຍາ	Пs	15.000	
10	ຕີໂຄງຫຼັງຄາ+ ມຸງດິນຂໍ	П <sub>5</sub>	80,000	
11	ຕີໂຄງຫຼັງຄາ+ມຸງແປັນ	Пs	60,000	
12	ຕີໂຄງຫຼັງຄາ+ມຸງຜ້າຢາງ	Пs	5.000	
13	ຕີເພດານ(ກະເບື້ອງແຜ່ນລຽບ ຫຼື ໄມ້ອັດ, ໄມ້ດິ້ວ)+ໂຄງໄມ້ ດ້ານໃນ ແລະ			
	ນອກອາຄານ ພ້ອມທາສີ	Ths	25.000	
15	ຕີເພດານໄມ້ເຂົ້າຫຼີ້ມ+ພ້ອມທາສີ	Tìs	150.000	
16	ຕິດຕັ້ງເພດານ(ແຕ່ນຍິບຊຳ)+ໂຄງອາລູ່ ດ້ານໃນ ແລະ ນອກອາຄານ	Л³	25,000	
5.	. ວຽກໄມ້			
1	ຕັ້ງເສົາໄມ້ຢອງຕີນເບຕິ່ງ ຫຼື ຫີນ	ຄົ້ນ	50.000	
2	ຕັ້ງເສົາໄມ້ລິງພື້ນດິນ	ຄື້ນ	50.000	307
3	ແອ້ມຝາ້ໄມ້ແປ້ນກົບ 3 ໜ້າ, ທາງນອນ ຫຼື ທາງຕັ້ງ, ເລືອມກັນ າຊມ+ຕິໂຄງ ໄມ້ເຊັນ	T)2	40.000	
4	ແອ້ມຝາໄມ້ແປ້ນກົບ 3 ໜ້າ, ທາງນອນ ຫຼື ທາງຕັ້ງ, ເຂົ້າຫຼີ້ມ ຫຼື ບັງໃບ າຊມ+ ຕີໂຄງໄມ້ເຊັນ	Пs	50.000	
5	ແອ້ມຝາໄມ້ເຮັຍສານລາຍຕ່າງໆ, ຫຍ້າ ຫຼື ໃບຄໍ້+ຕີໄມ້ແນບ	η²	12.000	
6	ແອ້ມຝາ້ໄມ້ອັດ+ຕີໄມ້ແນບ	ηz	10.000	
7	ແອ້ມກະເບື້ອງແຜ່ນລຽບ	JJ <sup>2</sup>	13.000	
8	ຕີໄມ້ປ້ານລືມປ້ານຊາຍ	ונ	20,000	
6	່ ວຽກຕິດຕັ້ງ-(ວົງກີບ+ບານ).	and and	1	
1	ຕິດຕັ້ງວິງກ໊ບປະຕຸ, ປ່ອງຢ້ຽມ	JJ	10.000	
2	ຕິດຕັ້ງບານປະຕຸ, ປ່ອງຢ່ຽມພ້ອມ ອຸປະກອນຄົບຊຸດ	ບານ	35.000	
3	ຕິດຕັ້ງລູກຕິ່ງໄມ້	ອັນ	20.000	
	10 (000)			

ລ/ດ	ລາຍການ	ຫີວໜ່ວຍ	ລາຄາ/ຫິວໜ່ວຍ(ກີບ)	ໝາຍເຫດ
1	ທາສີນ້ຳ 3 ເປືອກ	J) <sup>2</sup>	5.000	
2	ທາສີນ້ຳມັນ 3 ເປືອກ	'n²	8.000	
3	ທາສີນ້ຳມັນໃສ່ໄມ້ 3 ເປືອກ	η <sup>2</sup>	10.000	
8	ວຽກໄຟຟ້າ.			
1	ຕິດຕັ້ງດອກໄຟນີອອນ 40w ພ້ອມອຸປະກອນຄົບຊຸດ	ດອກ	25.000	
2	ຕິດຕັ້ງດອກໄຟນີອອນ 20w ພ້ອມອຸປະກອນຄົບຊຸດ	ດອກ	25.000	
3	ຕິດຕັ້ງດອກໄຟຕາແມວ ພ້ອມອຸປະກອນຄົບຊຸດ	ດອກ	25,000	
4	ຕິດຕັ້ງດອກໄຟນີອອນກົມ 20w, 40w ພ້ອມອຸປະກອນຄົບຊຸດ	ດອກ	25.000	
5	ຕິດຕັ້ງເບກເກີ	ອັນ	25.000	
6	ຕິດຕັ້ງແອເຢັນ	ໜ່ວຍ	250.000	
7	ຕິດຕັ້ງຟັດລີມ	ໜ່ວຍ	50.000	
9	ຕິດຕັ້ງປັກສຽບ	ອັນ	20.000	
10	ດຶງໄຟເຂົ້າອາຄານ/ວັດສະດຸ	จุด	5.500.000	
9	. ວຽກສຸຂະພັນ.			
1	ຕິດຕັ້ງແຫ່ງວິດ	ອັນ	150,000	
2	ຕິດຕັ້ງຫິວວິດທຳມະດາພ້ອມວາງທໍ່ຄີບຊຸດ	ອັນ	50.000	
10	ວ. ວຽກທໍ່.		- X	
1	ຕິດຕັ້ງທໍ່ນ້າເສຍ	'n	10.000	
2	ຕິດຕັ້ງທໍ່ນໍ້າໃຊ້	П	10.000	

ລດ	ລາຍການ	ຫລໜ່ວຍ	ລາຄາ/ໜ່ວຍ	ໝາຍເຫດ
1	ມ້າງເຮືອນບໍ່ຖາວອນ ເສົາໄມ້ກົມ-ແອ້ມຝາກະແຕະ-ມຸງຫຍ້າ/ໃບຄໍ້	IJ²	35,000	
2	ມ້າງເຮືອນຊັ້ນດຽວ ເຄີ່ງກໍ່-ເຄິ່ງໄມ້ ຊັ້ນດຽວ	η²	45,000	
3	ມ້າງເຮືອນກໍ່ຊັ້ນດຽວ (ມ້າງສະເພາະຫຼັງຄາ, ວົງກົບ, ເພດດານ)	η²	25,000	
4	ມ້າງເຮືອນໄມ້ຖາວອນ,ເສົາດິນ+ເສົາໄມ້,ແອ້ມຝາແປ້ນ,ມຸງກະເບື້ອງ	Ή²	45,000	
5	ມ້າງເຮືອນຖາວອນ ເຄີ່ງດິນ-ເຄິ່ງໄມ້,ເສົາດິນ+ເສົາໄມ້,ແອ້ມຝາແປັນ,ມຸງ ສັງກະສີ ຫລື ມຸງກະເບື້ອງ	Πs	55,000	
6	ມ້າງເຮືອນດິນແໜ້ນໜາຖາວອນ,ເສົາດິນ,ຝາກໍ່ດ້ວຍຫີນຫລືດິນຈີ່,ມຸງກະເບື້ອງ	IJ²	75,000	
7	ມ້າງເລົ້າເຂົ້າ,ເສົາໄມ້ກີມ-ແອ້ມຝາກະແຕະ-ມຸງຫຍັນໃບຄໍ້	Ή²	25,000	

## ສາຄ<u>າຫິວໜ່ວຍຊ</u>ິດເຊີຍປະເພດຣົ້ວ.

ຄວາມໝາຍກ່ຽ<u>ວກັບຣັ້ວ.</u> ຖືວ່າເປັນສິ່ງໂຄງສ້າງປະເພດນຶ່ງ ຊຶ່ງປະກອບຈາກວັດສະດຸຫຼາຍປະເພດ ຮົ້ວທີ່ເຮັດດ້ວຍ ໄມ້, ໝາມໝາກຈັບ ແລະ ກໍ່ຝາອື່ນໆ.

## ເງື່ອນໄຂຮັບການຊິດເຊີຍ.

ປະເພດຣິ້ວທີ່ຄວນໄດ້ຮັບການຊິດເຊີຍ ຕ້ອງເປັນຮິ້ວທີ່ຍັງມີອາຍຸການໃຊ້ງານໄດ້, ຍັງມີສະພາບດີ. ຮິ້ວທີ່ເປ້ເພ ຫຼື ໜົດອາຍຸການໃຊ້ງານ ແມ່ນບໍ່ນອນໃນເກນຮັບການຊິດເຊີຍ.

ລ/ດ	ຮັ້ວທີ່ຖືກກະທິບ	ຫີວໜ່ວຍ	ລາຄາ/ໜ່ວຍ(ກີບ)	ໝາຍເຫດ
1	ຮົ້ວເສົາສີມັງ + ໝາມໝາກຈັບ	ແມັດຍາວ	25,000	
2	ຮົ້ວເສົາໄມ້ + ໝາມໝາກຈັບ	แมัดยาอ	9,000	2-4 510
3	ຮິ້ວເສົາໄມ້ + ຮາວໄມ້	ແມັດຍາວ	3,700	
4	ຮິ້ວເສົາໄມ້ + ຮາວໄມ້ໄຜ່	แม้ดยาอ	3,500	
5	ຮິ້ວເສົາໄມ້ໄຜ່ + ຮາວໄມ້ໄຜ່	ແມັດຍາວ	3,300	
6	ຮິ້ວເສົາໄມ້ + ຕະໜ່າງເຫຼັກ	ແມັດຍາວ	22,500	
7	ຮິ້ວໄມ້ແປ້ນ	ແມັດຍາວ	30,000	ໄລຍະຫາງແປ້ນບໍ່ເກີນ20ຊຸມ

### 4.6. <u>ປະເພດຄອງເໜືອງ</u>.

ເງື່ອນໄຂຣັບ<u>ການຊຶດເຊີຍ.</u> ເປັນຄອງເໜືອງທີ່ຂຸດດ້ວຍແຮງ ຫຼື ກິນຈັກ ເພື່ອຈຸດປະສິງການລະບາຍນ້ຳເຂດການ ຜະລິດກະສິກຳ.

ລາຄາຊິດເຊີຍ. ຂຸດຄອງເໜືອງ ຄິດໄລ່ເປັນບໍລິມາດ: 150,000 ກີບ/ມ3.

## ມາດຕາ os: ການຊີດເຊີຍປະເພດຕື້ນໄມ້ກິນໝາກ

### 5.1. <u>ຕື້ນໄມ້ກິນໜາກ.</u>

ແມ່ນຕຶ້ນໄມ້ທີ່ໄດ້ປຸກ, ມີການບິວລະບັດຮັກສາ ຈາກຜູ້ເປັນເຈົ້າຂອງ.

## ເງື່ອນໄຂຮັບການຊິດເຊີບ.

ຕົ້ນໄມ້ກິນໝາກທີ່ໄດ້ຮັບສິດການຊິດເຊີຍ ຕ້ອງໄດ້ຂຶ້ນບັນຊີຂໍ້ມູນ ກັບໂຄງການໄຟຟ້ານໍ້າງຽບາ ໂດຍຜ່ານ ການຮັບຮອງຈາກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທຸກພາກສ່ວນຢ່າງຖືກຕ້ອງ.

## 5.3. ລາຄາຫິວໜ່ວຍຊີດເຊີຍຕຶ້ນໄມ້ກິນໝາກ

ລ/ຄ	ລາຍການ	1	2	3	4	5	>6
1.	ໝາກມື້	86,000	116,000	131,000	146,000	161,000	251,000
2.	ໝາກມ່ວງ	66,000	81,000	91,000	101,000	111,000	241,000
3.	ໝານຮາກສູ້ກ	25,000	35,000	45,000	55,000	65,000	171,000
4.	ໝາກຂາມຫວານ	91,000	101,000	111,000	121,000	131,000	350,000
5.	ໝາກສີດາພັນ	51,000	61,000	71,000	81,000	91,000	141,000
6.	ໝາກສີດາພື້ນບ້ານ	25,000	35,000	45,000	69,000	69,000	69,000
7.	ໝາກນ້ຳນົມ	30,000	45,000	60,000	75,000	90,000	250,000
8.	ໝາກພ້າວ	30,000	45,000	60,000	75,000	90,000	250,000
9.	ໝາກຍິມ	25,000	35,000	45,000	69,000	69,000	69,000
10.	ໝາກກັງງໃຫຍ່	161,000	221,000	281,000	301,000	321,000	321,000
11.	ໝາກກ້ຽງນ້ອຍ	191,000	251,000	311,000	461,000	521,000	461,000
12.	ໝາກນາວ	111,000	161,000	236,000	286,000	286,000	236,000
13.	ໝາກລຳໄຍ	30,000	45,000	60,000	75,000	90,000	343,000
14.	ໝາກຂຽບ	30,000	45,000	60,000	171,000	171,000	171,000
15.	ໝາກຕ້ອງພັນ	30,000	45,000	60,000	75,000	90,000	137,000

ລ/ຄ	ລາຍການ	1	2	3	4	5	>6
16.	ໝາກຕ້ອງພື້ນບ້ານ	25,000	35,000	45,000	55,000	65,000	69,000
17.	ໝາກລິ້ນຈີ່	30,000	45,000	60,000	75,000	90,000	343,000
18.	ໝາກງິ້ວ	25,000	35,000	45,000	55,000	65,000	137,000
19.	ໝາກເຟືອງ	25,000	35,000	45,000	55,000	65,000	69,000
20.	ໝາກຄ້ຽວ	30,000	45,000	60,000	75,000	90,000	96,000
21.	ໝາກມອນໄຊ່	20,000	30,000	40,000	69,000	69,000	69,000
22.	ໝາກເງາະ	30,000	45,000	60,000	75,000	90,000	240,000
23.	ໝາກທັນຟື້ນບ້ານ	25,000	35,000	45,000	69,000	69,000	150,000
24.	ໝາກທັນພັນ	25,000	40,000	55,000	137,000	137,000	150,000
25.	ໝາກຄາຍ/ໝັ້ນ	111,000	151,000	191,000	231,000	271,000	191,000
26.	ໝາກຈອງ	15,000	25,000	35,000	45,000	55,000	240,000
27.	ໝາກຄ້	20,000	35,000	50,000	65,000	80,000	171,000
28.	ໝາກຫຼອດ	15,000	25,000	35,000	45,000	55,000	103,000
29.	ໜາກຂຶ້ຫູດ	20,000	35,000	50,000	65,000	80,000	171,000
30.	ໜາກລ່ອງກ່ອງ	20,000	35,000	50,000	65,000	80,000	343,000
31.	ໝາກພິລາ	25,000	40,000	55,000	110,000	110,000	110,000
32.	ໝາກລິ້ນໄມ້	20,000	30,000	40,000	103,000	103,000	103,000
33.	ໝາກແຄນ (ແຫ້ງ)	22,000	32,000	42,000	52,000	62,000	206,000
34.	ໝາກຕູມ/ໝາກໄຟ	20,000	30,000	40,000	50,000	60,000	137,000
35.	ໝາກກະຖິນ/ເກັນ /ຂາມແພບ	20,000	30,000	40,000	55,000	55,000	55,000

## ມາດຕາຣ. ການຊີດເຊີຍ ປະເພດຕົ້ນໄມ້ຜະລິດ

6.1. ຕົ້ນໄມ້ຜະລິດ.

ຈັດເປັນປະເພດຕຶ້ນໄມ້ອຸດສະຫະກຳ ທີ່ໃຫ້ຜິນຜະລິດເປັນປີ.

6.2. ເງື່ອນໄຂຮັບການຊິດເຊີຍ.

ຕົ້ນໄມ້ຜະລິດທີ່ໄດ້ຮັບສິດການຊົດເຊີຍ ຕ້ອງໄດ້ຂຶ້ນບັນຊີຂໍ້ມູນ ກັບໂຄງການໄຟຟ້ານໍ້າງຽບາ ໂດຍຜ່ານ ການຮັບຮອງຈາກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທຸກພາກສ່ວນຢ່າງຖືກຕ້ອງ.

6.3. ລາຄາຫິວໜ່ວຍຊິດເຊີຍ.

ລ/ດ	ລາຍການ	10	2 ปี	3 ปี	4 ปี	5 ปี	6 D	≥7 ปี
1	ຢາງພາລາ	30,000	50,000	80,000	100,000	150,000	200,000	300,000
2	ຢາງບຶງ	13,000	23,000	33,000	43,000	92,300	92,300	100,000
3	ໝາກເຍົາ	11,000	15,000	20,000	25,000	30,000	30,000	30,000

ມາດຕາ7. ການຊິດເຊີຍ ຕື້ນໄມ້ອຸດສາຫະກຳ,.

7.1. <u>ຕື້ນໄ</u>ມ້ອຸດສາຫະ<u>ກຳ.</u>

## ເປັນປະເພດຕຶ້ນໄມ້ທີ່ປຸກ ທີ່ມີອາຍຸຍາວນານ, ນຳໃຊ້ເນື້ອໄມ້ ເພື່ອເປັນສິນຄ້າ.

## 7.2. ເງື່ອນໄຂຮັບການຊຶດເຊີຍ.

ຕ້ອງເປັນຕົ້ນໄມ້ປຸກ ໂດຍຜ່ານການຮັບຮອງຈາກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

## 7.3. ລາຄາຊິດເຊີຍປະເພດຕື້ນໄມ້ອຸດສາຫະກຳ.

## 7.3.1 ຕິ້ນໄມ້ສຶກທຸກປະເພດ.

ລ/ດ	ປະເພດໄມ້	ຂະໜາດໜ້າຕ້າງ cm	ລາຄາ/ຕິ້ນ (ກີບ)	ໝາຍເຫດ
1	ໄມ້ສັກຂະໜາດ Ø	10 ຊມ ລິງມາ(<10¢m)	50,000	
2	ໄມ້ສັກຂະໜາດ Ø	ຂະໜາດ Ø 11 – 20 ຊມ 70,000		
3	ໄມ້ສັກຂະໜາດ Ø	່ສັກຂະໜາດ Ø 21 − 30 ຊມ 100		
4	ໄມ້ສຶກຂະໜາດ Ø	41 – 60 ຊุม	300,000	
5	ໄມ້ສຶກຂະໜາດ Ø	61-80 สุม	500,000	

## 7.3.2. ຕົ້ນໄມ້ເກດສະໜາ

ລ/ດ	ປະເພດໄມ້	ອາຍຸ(ປີ)	ລາຄາ/ຕຶ້ນ(ກີບ)	ໝາຍເຫດ
1	ໄມ້ເກດສະໜາ ຂະໜາດ Ø	າ ປີລິງມາ(<1 ປີ)	20,000	
2	ໄມ້ເກດສະໜາ ຂະໜາດ Ø	2 ປີ	40,000	
3	ໄມ້ເກດສະໜາ ຂະໜາດ Ø	3 ปี	60,000	
4	ໄມ້ເກດສະໜາ ຂະໜາດ Ø	4 ปี	80,000	
5	ໄມ້ເກດສະໜາ ຂະໜາດ Ø	5 ปี	100,000	
6	ໄມ້ເກດສະໜາ ຂະໜາດ Ø	6 ව	150,000	

## 7.3.3. <u>ຕຶ້ນໄມ້ວິກ, ກະຖິນນະລົງ, ໄມ້ຝາງແດງ:</u>

ລ/ດ	ปะเพยไท้	ຂະໜາດໜ້າຕ້າງ cm	ລາຄາ/ຕື້ນ (ກີບ)	ໝາຍເຫດ
1	ໄມ້ວິກ, ກະຖິນນະລິງ, ໄມ້ຝາງ Ø	1 - 5	8.000	
2	ໄມ້ວິກ, ກະຖິນນະລິງ, ໄມ້ຝາງ Ø	6 - 10	20.000	
3	ໄມ້ວິກ, ກະຖິນນະລົງ, ໄມ້ຝາງ Ø	11 - 15	30.000	
4	ໄມ້ວິກ, ກະຖິນນະລົງ, ໄມ້ຝາງ Ø	16 - 20	40.000	
5	ໄມ້ວິກ, ກະຖິນນະລົງ, ໄມ້ຝາງ Ø	21 - 30	50.000	
6	ໄມ້ວິກ, ກະຖິ້ນນະລົງ, ໄມ້ຝາງ Ø	31 - 40	60.000	
7	ໄມ້ວິກ, ກະຖິນນະລົງ, ໄມ້ຝາງ Ø	41 - 60	70.000	
8	ໄມ້ວິກ, ກະຖິນນະລົງ, ໄມ້ຝາງ Ø	61 ຂຶ້ນໄປ	80.000	

## 7.3.4. ໄມ້ດູ່, ໄມ້ແຕ້ ແລະ ໄມ້ຂະຍຸງ.

ລ/ດ	ປະເພດໄມ້	ຂະໜາດໜ້າຕ້າງ (cm)	ລາຄາ/ຕຶ້ນ (ກີບ)	ໝາຍເຫດ
1	ໄມ້ດູ່, ໄມ້ແຕ້ ແລະໄມ້ຂະຍຸງ Ø	1-5	30.000	
2	ໄມ້ດູ່, ໄມ້ແຕ້ ແລະໄມ້ຂະຍຸງ Ø	6 - 10	50.000	
3	ໄມ້ດຸ່, ໄມ້ແຕ້ ແລະໄມ້ຂະຍຸງ Ø	11 - 15	100,000	

4	ໄມ້ດຸ່, ໄມ້ແຕ້ ແລະໄມ້ຂະຍຸງ Ø	16 - 20	120.000	
5	ໄມ້ດຸ່, ໄມ້ແຕ້ ແລະໄມ້ຂະຍຸງ Ø	21 - 30	150.000	
6	ໄມ້ດູ່, ໄມ້ແຕ້ ແລະໄມ້ຂະຍຸງ Ø	31 - 40	250.000	
7	ໄມ້ດູ່, ໄມ້ແຕ້ ແລະໄມ້ຂະຍຸງ Ø	41 - 60	350.000	
8	ໄມ້ດູ່, ໄມ້ແຕ້ ແລະໄມ້ຂະຍຸງ Ø	61 ຂຶ້ນໄປ	500.000	

## 7.3.5 <u>ໄມ້ດູ່ລາຍ</u>

ລ/ດ	ປະເພດໄມ້	ຂະໜາດໜ້າຕ້າງ (cm)	ລາຄາ/ຕຶ້ນ (ກີບ)	ໝາຍເຫດ
1	ໄມ້ດູ່ລາຍ Ø	1-5	80.000	
2	ໄມ້ດຸ່ລາຍ Ø	6 - 10 120.000		
3	ໄມ້ດຸ່ລາຍ Ø 11 - 15		150,000	
4	ໄມ້ດຸ່ລາຍ Ø	16 - 20	200.000	
5	ໄມ້ດຸ່ລາຍ Ø	21 - 30	250.000	
6	ໄມ້ດຸ່ລາຍ Ø	31 - 40	350.000	
7	ໄມ້ດູ່ລາຍ Ø	41-60 450.000		
8	ໄມ້ດູ່ລາຍ Ø	61 ຂຶ້ນໄປ	650.000	

## 7.3.6 ໄມ້ໃຜ່ຫລື ໄມ້ຢ່ອງ.

ລ/ດ	ປະເພດໄມ້	ຫີວໜ່ວຍ	ລາຄາ (ກີບ)	ໝາຍເຫດ	
1	ໄມ້ຊ່າງໄພ	<u> </u>	150,000	ໄມ້ປ່ອງທີ່ມີເງື່ອນໄຂຮັບການ	
2	ໄມ້ໄຜ່ບ້ານ/ໄມ້ບົງ	ន <del>ុ</del> វា	250,000	ເຊີຍຕ້ອງເປັນໄມ້ທີ່ປູກ	
3	ໄມ້ເຮັບປຸກ	<b>ង</b> ់វា	100.000		
4	ໄມ້ປ່ອງປຸກໃໝ່	ส์ท	10.000		

## ມາດຕາອ. ການຊີດເຊີຍຜົນຜະລິດກະສິກຳ (ຜິນລະປຸກ)ພືດຢືນຕົ້ນ

8.1. ຟຶດຢືນຕຶ້ນ.

ແມ່ນຟຶດໃຫ້ຜົນຜະລິດ ໃນໄລຍະເວລາ 6 ເດືອນ ຫາ 2ປີ.

8.2. ເງື່ອນໄຂຮັບການຊິດເຊີຍ.
 ເປັນພືດທີ່ຍັງໃຫ້ຜືນຜະລິດ

ສ.ສ. ລາຄາຫິວໜ່ວຍຊຶດເຊີຍ.

ລ/ດ	ຜົນຜະລິດກະສິກຳ	ຫີວໜ່ວຍ	ລາຄາ(ກີບ)	ໝາຍເຫດ
1.	ມັນຕິ້ນ	ຮໍກ	2,500	5 ກິໂລ X 500ກີບ ໄລຍະປຸກ 1 ມ X 1 ມ
2.	ຕິ້ນກ້ວຍ	ង់ក	80,000	4เกือ X 20,000ກີบ
з.	ຕິ້ນກ້ວຍ ປຸກໃໝ່ 1 ປີລົງມາ	śn	20000	ເຫຄະຖົນ 3 π x 3 π
4.	ໝາກຮຸ່ງທີ່ເປັນໝາກແລ້ວ	ຕື້ນ	50,000	10 ກິໂລ x 5,000ກິບ
5.	ໝາກຮຸ່ງທີ່ຍັງບໍ່ເປັນໝາກ	ຕິ້ນ	10,000	ເບັຍ 2,000 ກີບ+ຄຳຮັກສາ 8,000 ກີບ ໄລຍະປູກ 2,5 ມ X 2,5 ມ
6.	ໝາກນັດໃຫ້ຜິນແລ້ວ	ล์ท	10,000	ສະເລ່ຍ 3 ໝາກ X 3,000 ກີບ

ລ/ດ	ຜົນຜະລິດກະສິກຳ	ຫິວໜ່ວຍ	ລາຄາ(ກີບ)	ໝາຍເຫດ
7.	ໝາກນັດຍັງເປັນເບ້ຍ (ປຸກໄດ້ 6 ເດືອນລົງມາ)	ເບັຍ	700	ປຸ່ກແຖວດ່ຽວ o,4 ມ x o,9 ມ
8.	ໝາກນັດຍັງບໍ່ໃຫ້ຜົນ (ອາຍຸເກີນ2ປີ)	ສຳກ	3,000	ປຸກແຖວຄູ່ 0,4ມxo,6ມxາ ມ ຈຳນວນບໍ່ເກີນ 45.000 ຂຸມ/າ ຮຕ
9.	<del>ข</del> ้อย	ฆ่ท	7,000	7 ລຳ X 1,000 ກີບ ໄລຍະປຸກ 1 ແມັດ X 1 ແມັດ
10.	ອ້ອຍຕຳ	່ສາກ	10,000	5 ລຳ X 2,000 ກີບ ໄລຍະປຸກ າ ແມດ X າ ແມດ
11.	ຫີວສິງໄຄ	ສ່າກ	2,500	

## ມາດຕາ ອ. ການຊິດເຊີຍຟືດລິ້ມລຸກ.

- 9.**1**. <u>ຟືດລື້ມລຸກ.</u>
  - ແມ່ນຟຶດທີ່ມີອາຍຸໃຫ້ຜົນຜະລິດບໍ່ເກີນ 6 ເດືອນ.
- 9.2. ເງື່ອນໄຂຮັບການຊຶ<u>ດເຊີຍ.</u>

ປະເພດຟືດລິ້ມລຸກ ທີ່ໄດ້ຮັບການຊິດເຊີຍ ຕ້ອງແມ່ນຖືກຜົນກະທົບແຫ້ຈິງ, ໃນກໍລະນິ ຟືດລິ້ມລຸກທີ່ໝົດ ອາຍຸ ຫຼື ຫຼັງຈາກເກັບກ່ຽວຜົນຜະລິດແລ້ວ, ຫຼື ຫັງຈາກຮັບການແຈ້ງໃຫ້ເກັບກຸ້ກ່ອນ 3 ເດືອນ ແມ່ນບໍ່ໄດ້ ຮັບການຊິດເຊີຍ, ເຖິງແມ່ນວ່າຟືດດັ່ງກ່າວຈະມີການບັນທຶກໄວ້ໃນເອກະສານເກັບກຳຊັບສິນກໍ່ຕາມ.

## 9.3. ລາຄາຫິວໜ່ວຍຊິດເຊີຍ.

-/-	a forence	ປະເພດ ລາຄາຊິດເຊີຍ			ອຸດສະຫະກຳ	ອັດຕາການປຸກ
ລ/ດ	OSLINI	ກີບ/ກິໂລ	ນູດ/ສໍາາ	ກີບ/ຕາແມັດ	ກິໂລ/ເຮັກຕາ	ສຸມ/ຕາແມັດ
1	ໜາກເຜັດນ້ອຍ	25,000	3,600	15,000	6,000	4.16 (40สม x 60สม)
2	ໝາກເຜັດໃຫຍ່	22,000	6,700	19,000	8,700	2.86 (50สม x 70สม)
3	ໜາກເຂື່ອນ້ອຍ	6,500	1,600	4,400	6,850	2.86 (50สุม x 70สุม)
4	ໝາກເຂືອໃຫຍ່	6,500	1,300	3,800	6,850	2.86 (50สุม x 70สุม)
5	ໝາກແຕງ	5,000	1,570	5,000	10,500	3.33 (30gu x 100gu)
6	ໝາກແຕງລາຍ	6,000	1,500	7,300	12,000	1.60 (40สม x 150สม)
7	ໝາກແຕງໂມ	5,000	9,000	7,700	15,000	0.83 (60สม x 200สม)
8	ໝາກຖິ່ວຂຽວສັ້ນ	10,000	250	1,500	1,400	5.55 (30สม x 60สม )
9	ໝາກຖິ່ວຍາວ	8,000	1,800	6,500	8,000	3.75 (40ຊม x70ຊม )
10	ໝາກຖິ່ວເຂີນ	10,000	180	1,300	1,300	7.14 (20ຊມ x70ຊມ )
11	ໝາກຖິ່ວເຫຼືອງ	5,000	136	760	1,500	5.55 (30สม x 60สม )
12	ໜາກຖິ່ວດີນ	15,000	100	2,500	1,650	25.00 (20สม x20สม )
13	ໝາກແຄ້ງ	8,000	300	1,200	1,500	ບໍ່ມີ <u>ຮູ້</u> ກໍກ
14	พากง้ำ	5,000	750	2,500	5,000	3.33 (308n x 1008n)
15	ໝາກຮູ	5,000	3,000	10,000	20,000	3.33 (308n x 1008n)
16	ໜາກອື	5,000	14,000	3,500	7,000	0.25 (100สุม x 400สุม )
17	ໝາກໂຕນ	5,000	1,100	3,600	7,000	3.3 (30gu x 100gu )

	A		ລາຄາຊິດເຮົ	ខែ	ອຸດສະຫະກຳ ອັດຕາການປຸ	ອັດຕາການປຸກ
ລ/ດ	ປະເພດ	ກີບ/ກິໂລ	រ្ងភ\ឌ់៕	ກີບ/ຕາແມັດ	ກິໂລ/ເຮັກຕາ	ສຸມ/ຕາແມັດ
18	ໝາກເລັ່ນນ້ອຍ	5,000	1,800	5,000	1,000	2.86 (50สม x70สม )
19	ໝາກເລັ່ນໃຫຍ່	8,000	4,200	12,000	15,000	2.86 (50สม x70สม )
20	ຜັກສະຫຼັດ	5,000	700	4,500	9,000	6.25 (40ลุม x40ลุม )
21	ຜັກບຶ່ງ	5,000	16	444	800	ភូៗទ្ទុហំរា
22	ຜັກກາດຂາວ	5,000	600	3,000	6,000	5.00 (40ຊม x 50ຊม )
23	ຜັກກາດຂຽວ	5,000	660	3,500	6,600	5.00 (40ຊม x40ຊม )
24	ຜັກກາດຂິວ	5,000	140	3,500	7,000	25.00 (20ຊม x20ຊม )
25	ຜັກກາດຊອມ	5,000	240	6,000	12,000	25.00 (20ຊม x20ຊม )
26	ຜັກກະລຳປີ	5,000	1,400	7,500	15,000	5.00 (40สม x50สม )
27	ຜັກກາດດອກ	6,000	800	4,000	6,600	5.00 (40ฉุม x50ฉุม )
28	ຜັກອີ່ຕູ່	6,000	15	380	640	ភុៗទ្ខុ។វិភ
29	ຜັກບິວລະພາ	5,000	15	320	640	ບໍ່ມີຂໍ້ມຸນ
30	ຫອມບິ່ວນ້ອຍ	10,000	175	4,300	640	ບໍ່ມີຂໍ້ມູນ
31	ຫອມປິ່ວໃຫຍ່	8,000	104	10,500	4,300	100.00 (108Th x 108Th)
32	ທອກເຖ	10,000	66	6,600	13,000	100.00 (10ຊມ x 10ຊມ )
33	ຫອມລາບ	15,000	100	10,000	6,600	100.00 (10ຊມ x 10ຊມ )
34	ຫອມປ້ອມ	15,000	200	10,000	6,600	50.00 (10ຊม x20ຊม )
35	ນະທຽກ	8,000	104	10,500	13,000	100.00 (10ജµ х 10ജµ )
36	ຂິງທົ່ວໄປ, ຂິງດຳ, ຂ່າ	6,500	4,300	6,000	9,500	1.43 (70สม x 100สม )

## ມາດຕາ 10. ການຊິດເຊີຍຫຼຸມຝັ່ງສີບ.

10.1. <u>ຫຼຸມ</u>ຝັງສືບ.

ຫຼຸ່ມຝັງສືບ ແມ່ນເປັນສະຖານທີ່ຝັງສືບຂອງຄົນທີ່ເສຍຊີວິດແລ້ວ ຖືວ່າເປັນສະຖານທີ່ສັກສິດ ແລະ ເປັນ ທີ່ເຄົາລີບບຸຊາຂອງລຸກຫຼານ, ຍາດພີ່ນ້ອງ.

10.2. ເງື່ອນໄຂຮັບການຊິດເຊີຍ.

ປະຕິບັດຕາມແຈ້ງການ ຂອງເຈົ້າແຂວງໄຊສີມບູນ ສະບັບເລກທີ 979/ຈຂ.ຊບ ລິງວັນທີ 18/8/2015 ກ່ຽວກັບ ການກຳນິດໄລຍະເວລາການສຳຫຼວດ ແລະ ລິງທະບຽນຫຼຸມຝັງສີບເກົ່າ ຂອງບັນດາຍາດພີ່ນ້ອງທີ່ໄດ້ ລ່ວງລັບໄປໃນເມື່ອກ່ອນ, ໃນເຂດອ່າງນ້ຳຖ້ວມຂອງໂຄງການໄຟຟ້ານ້ຳງຽບາ.

10.3. ລາຄາຊິດເຊີຍຫຼຸມຝັງສິບ.

ການຊຶດເຊີຍຫຼຸມຝັງສືບ ແມ່ນກຳນິດລາຄາຫິວໜ່ວຍດຽວ 3,000,000 ກີບ/ຫຼຸມ,

ມາດຕາາ. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

ຂໍ້ຕຶກລິງສະບັບນີ້ ມອບໃຫ້ກອງເລຂາທັງສອງແຂວງ ນຳໄປຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ເພີຍແຜ່ໃຫ້ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວ ຂ້ອງ ຮັບຮູ້ຢ່າງເລິກເຊິງ ເພື່ອເປັນພື້ນຖານໃນການປະຕິບັດການຊິດເຊີຍ ຢ່າງຖືກຕ້ອງ ແລະ ໂປ່ງໃສ.

ຖ້າມີຊັບສິນລາຍການໃດ ທີ່ບໍ່ໄດ້ກຳນົດຢູ່ໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້, ແມ່ນມອບໃຫ້ກອງເລຂາທັງສອງແຂວງ ສີມ ທົບກັບອຳນາດການປົກຄອງຂັ້ນເມືອງ, ບ້ານ ແລະ ບໍລິສັດໄຟຟ້ານ້ຳງຽບາ ຈີ່ງພ້ອມພາກັນຄົ້ນຄ້ວາ ແລະ ປະຕິບັດ ຕາມຂັ້ນຕອນ.

ມາດຕາ 12. ຝົນສັກສິດ.

ຂໍ້ຕຶກລຶງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດ ນັບແຕ່ມື້ລຶງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ເຈົ້າແຂວງ-ແຂວງໄຊສີມບູນ (ປະທານຄະນະກຳມະການຍຶກຍ້າຍຈັດສັນ ແລະ ຟື້ນຟູຊີວິດການເປັນຢູ່ປະຊາຊິນໂຄງການໄຟຟ້ານ້ຳງຽບາ)

ດຣ.<sub>ඕඩ</sub>ව්റ ຢේຍລີເຮີ



## ສາຫາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກພາບ ວັດທະນະຖາວອນ.

ແຂວງໄຊສີມບຸນ ຄະນະກຳມະການຍົກຍ້າຍຈັດສັນແລະຟື້ນຟຸຊີວິດ ການເປັນຢູ່ປະຊາຊົນໂຄງການໄຟຟ້ານ້ຳງຽບ 1

ເລກທ<u>ີ 799 /</u>ຈຂ.ຊບ ໄຊສີມບູນ, ວັນທີ: <u>20 /</u> 7 <u>/ 2</u>M6

## ຂໍ້ຕຶກລົງ

## ຂອງທ່ານເຈົ້າແຂວງໄຊສົມບູນ

ປະທານຄະນະກຳມະການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ ແລະ ຟື້ນຟຸຊີວິດ ການເປັນຢູ່ປະຊາຊົນໂຄງການໄຟຟ້ານ້ຳງຽບ 1, ວ່າດ້ວຍການນຳໃຊ້ລາຄາຫົວໜ່ວຍຊົດເຊີຍ (ສະບັບເພີ່ມເຕີມ)

- ອິງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ (ສະບັບປັບປຸງ) ສະບັບເລກທີ 68/ສພຊ, ລິງວັນ14 ທັນວາ 2015 ພາກທີ III ໜວດ IV, ມາດຕາ 20 ວ່າດ້ວຍພາລະບົດບາດ, ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງເຈົ້າແຂວງ, ເຈົ້າຄອງນະ ຄອນຫຼວງ.
- ອີງຕາມ ດຳລັດຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ສະບັບເລກທີ 192/ນຍ, ລົງວັນທີ 07 ກໍລະກິດ 2005 ວ່າດ້ວຍການທົດ ແຫນຄ່າເສຍຫາຍ ແລະ ການຍົກຍ້າຍຈັດສັນປະຊາຊົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກໂຄງການພັດທະນາ.
- ອີງຕາມ ດຳລັດຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ສະບັບເລກທີ 135/ນຍ, ລຶງວັນທີ 25 ພຶດສະພາ 2009.
- ອີງຕາມ ຂໍ້ຕຶກລົງຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ສະບັບເລກທີ 24/ນຍ, ລົງວັນທີ17ມິນາ2014 ວ່າດ້ວຍການແຕ່ງຕັ້ງຄະ
   ນະກຳມະການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ ແລະ ຟື້ນຟູຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງປະຊາຊົນທີ່ຖືກກະທົບຈາກໂຄງການໄຟຟ້ານ້ຳງຽບ1.
- ອິງໃສ່ ກອງປະຊຸມຄະນະກຳມະການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ ແລະ ຟັ້ນຟູຊີວິດການເປັນຢູຂອງປະຊາຊົນ ໂຄງການເຂື່ອນ
   ໄຟຟ້າ ນ້ຳງຽບ1 ທີ່ແຂວງບໍລິຄຳໄຊ ຄັ້ງວັນທີ 31 ພຶດສະພາ 2016.
- ອີງໃສ່ ການຢັ້ງຢືນຂອງພະແນກໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ແຂວງໄຊສົມບູນ ສະບັບເລກທີ 1157/ຍທຂ.ຊບ, ລົງວັນທີ 29 ມີນາ 2016, ການປະກອບຄຳເຫັນ ແລະ ຢັ້ງຢືນມູນຄ່າການປູກເຄືອໜາກນ້ຳມັນ ຂອງສະຖາບັນ ຄົ້ນຄ້ວາກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ແຫ່ງຊາດ ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ສະບັບເລກທີ 1602/ສຄກປ ລົງວັນທີ 25 ພຶດສະພາ 2016 ແລະ ໜັງສືສະເໜີປະກອບຄຳເຫັນຕື່ມຕໍ່ການຄົ້ນຄ້ວາຫົວໜ່ວຍຊົດເຊີຍຜົນກະທົບ ຈາກໂຄງການເຂື່ອນໄຟຟ້ານ້ຳງຽບ1 ຂອງກົມປ່າໄມ້ ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ສະບັບເລກທີ 1316/ກປມ, ລົງວັນທີ 24 ມິຖຸນາ 2016.

ເພື່ອສືບຕໍ່ແກ້ໄຂລາຄາຫົວໜ່ວຍທີ່ຄົງຄ້າງໃຫ້ສຳເລັດ ແລະ ເຮັດໃຫ້ການດຳເນີນວຽກງານ ໂຄງການໄຟຟ້ານ້ຳງຽບ 1 ໄປຕາມທິດທາງແຜນການທີ່ລັດຖະບານໄດ້ສັນຍາກັບຜູ້ພັດທະນາໂຄງການໃຫ້ມີປະສິດທິພາບ ແລະ ປະສິດທິຜົນ ເວົ້າລວມ

5)-

ເວົ້າສະເພາະແມ່ນວຽກງານຍົກຍ້າຍຈັດສັນ ແລະ ຟື້ນຟູຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງປະຊາຊົນໃຫ້ບັນລູຕາມແຜນການ, ເຊິ່ງໃນໄລຍະ ຜ່ານມາເຈົ້າແຂວງໄຊສົມບຸນ ປະທານຄະນະກຳມະການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ ແລະ ຟື້ນຟູຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງປະຊາຊົນໂຄງການ ໄຟຟ້ານ້ຳງຽບ1, ໄດ້ອອກຂໍ້ຕຶກລົງ ສະບັບເລກທີ 1003/ຈຂ.ຊບ ລົງວັນທີ 21/8/2015 ວ່າດ້ວຍການນຳໃຊ້ລາຄາຫົວໜ່ວຍ ຊຶດເຊີຍ. ຜ່ານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕົວຈິງເຫັນວ່າ ຍັງມີບາງລາຍການຫົວໜ່ວຍຊຶດເຊີຍເຊັ່ນ: ຊັບສິນທີ່ດິນ, ໂຄງສ້າງສ່ວນ ລວມຂອງຊຸມຊົນ, ວັດສະດຸ ແລະ ຕົ້ນໄມ້ຈຳນວນໜື່ງບໍ່ຫັນມີໃນລາຍການ. ພ້ອມຍັງມີບາງຄຳສັບ ຊຶ່ງການອະທິບາຍເງື່ອນໄຂ ຕ່າງໆບໍ່ທັນຈະແຈ້ງ ແລະ ຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂ. ດັ່ງນັ້ນ, ເພື່ອໃຫ້ມີຄວາມລະອຽດ, ຈະແຈ້ງຄົບຖ້ວນ ແລະ ສະ ດວກໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

## ເຈົ້າແຂວງໄຊສົມບູນ ອອກຂໍ້ຕຶກລົງເພີ່ມເຕີມ ດັ່ງນີ້:

### ມາດຕາ 1. ຈຸດປະສິງ.

ຂໍ້ຕົກລົງເພີ່ມເຕີມສະບັບນີ້ ແມ່ນການກຳນົດລາຄາຫົວໜ່ວຍຊຶດເຊີຍເພີ່ມເຕີມ ສຳລັບຊັບສິນທີ່ຍັງບໍ່ທັນມີຢູ່ໃນຂໍ້ຕົກ ລຶງເລກທີ 1003/ຈຂ.ຊບ ລົງວັນທີ 21/8/2015 ແລະ ໄດ້ແກ້ໄຂບາງມາດຕາຂອງຊັບສິນທີ່ມີຜືນຖືກກະທົບຢູ່ໃນເຂດ ຂອງໂຄງການໄຟຟ້ານ້ຳງຽບ 1 ເພື່ອເປັນບ່ອນອີງໃນການຄິດໄລ່ມູນຄ່າຊຶດເຊີຍຊັບສິນທີ່ຖືກກະທົບໃນເຂດໂຄງການ. ພ້ອມທັງ ເປັນການປົກປ້ອງສຶດຜົນປະໂຫຍດຂອງປະຊາຊົນຜູ້ທີ່ຖືກຜົນກະທົບ ແລະ ຜູ້ພັດທະນາໂຄງການ. ທັງຮັບປະກັນຜົນສຳເລັດ ຂອງການພັດທະນາໂຄງການຕາມກຳນົດເວລາ.

### ມາດຕາ 2. ຂອບເຂດການນຳໃຊ້.

ຂໍ້ຕົກລົງລາຄາຫົວໜ່ວຍຊຶດເຊີຍເພີ່ມເຕີມສະບັບນີ້ໄດ້ກຳນົດຂອບເຂດການນຳໃຊ້ສະເພາະຊຶ່ງກວມເອົາບັນດາບ້ານໃນ 5 ຕົວເມືອງ ທີ່ຖືກກະທົບຈາກໂຄງການໄຟຟ້ານ້ຳງຽບ 1 ຄື: ເມືອງຣົ່ມ ( ບ້ານຫວັບປາມ້ອມ, ບ້ານສຶບພວນ, ບ້ານນ້ຳຢວກ ແລະ ບ້ານໜອງ ); ເມືອງທຳໂທມ ( ບ້ານປຸ້, ບ້ານຫາດສາມຄອນ ແລະ ບ້ານພຽງຕາ ) ແຂວງໄຊສົມບູນ. ເມືອງບໍລິຄັນ (ຄຸ້ມຫາດຊາຍຄຳ-ບ້ານຫາດຢັ້ນ, ບ້ານທ່າເຮືອ, ບ້ານຊົມຊື່ມ ແລະ ບ້ານນ້ຳປາ), ເມືອງປາກຊັນ (ບ້ານກ້ວຍອຸດົມ ແລະ ບ້ານຫາງຊິງສະຫວ່າງ ); ເມືອງທ່າພະບາດ (ບ້ານເວີນທາດ, ບ້ານປາກທວາຍ, ບ້ານໜອງເກີນ, ບ້ານຍອຍໄຮ, ບ້ານນ້ຳໂລ້ ບ້ານສີສົມໄຊ, ບ້ານໂພນສະຫວັນ, ບ້ານນາຄຳ, ບ້ານທ່າບຶກ, ບ້ານປາໄລ່, ບ້ານສາມັກຄີໄຊ, ບ້ານພະບາດໂພນສັນ ບ້ານນາແຄນ, ບ້ານເລົ່າຄາ, ບ້ານໄຊສະຫວ່າງ ແລະ ບ້ານນາໄຊ ), ແຂວງບໍລິຄຳໄຊ; ແລະ ບ້ານອື່ນໆທີ່ຖືກກະທົບ ໂດຍຜ່ານ ການຮັບຮອງຂອງຄະນະກຳມະການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ.

## ມາດຕາ 3. ການຊົດເຊີຍບັນດາລາຍການຊັບສິນໃໝ່ ທີ່ຍັງບໍ່ຫັນມີໃນຂໍ້ຕຶກລົງເລກທີ 1003/ຈຂ.ຊບ ລົງວັນທີ 21/8/2015.

### 3.1 ຂົວອູ່.

ເງື່ອນໄຂ ແລະ ຂອບເຂດສິດໄດ້ຮັບການຊິດເຊີຍ, ຈຳນວນຂົວອູ່ທີ່ຈະໄດ້ຮັບສິດການຊິດເຊີຍ ແມ່ນໄດ້ກຳ ນົດຢູ່ໃນ 2 ບ້ານ ຂອງເມືອງຮົ່ມ, ແຂວງໄຊສິມບຸນ ຄື: ບ້ານໜອງ ຈຳນວນ 3 ແຫ່ງ ແລະ ບ້ານນ້ຳຢວກ ຈຳນວນ 2 ແຫ່ງ, ລາຍລະອຽດດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- ຂົວອູ່ບ້ານໜອງ ແຫ່ງທີ1: ມີຄວາມຍາວ 71 ແມັດ, ຊົດເຊີຍໃນມຸນຄ່າລວມທັງໝົດ 40,000,000ກີບ (ສີສິບລ້ານກີບຖ້ວນ) ອີງຕາມການປຶກສາຫາລື ແລະ ຄວາມເປັນເອກະພາບຂອງຊຸມຊົນ, ໃນກອງປະຊຸມ ທີ່ເມືອງຣົ່ມ ຄັ້ງວັນທີ 15 ມີນາ 2016;

Par-

- ຂົວອຸ່ບ້ານໜອງ ອີກຈຳນວນ 2 ແຫ່ງ ແລະ ອີກຈຳນວນ 2 ແຫ່ງ ຂອງບ້ານນ້ຳຢວກ ແມ່ນໃຫ້ຄິດໄລ່ ມູນຄ່າການຊົດເຊີຍ ໂດຍອີງຕາມອົງປະກອບ ຫຼື ສິ້ນສ່ວນຂອງວັດສະດຸ ປະກອບຂົວທີ່ຍັງມີອາຍຸການໃຊ້ ງານໄດ້ຢູ່ (ບໍ່ຫັນໜົດອາຍຸ), ຕາມຂໍ້ມູນທີ່ໄດ້ເກັບກຳ ໃນບົດບັນທຶກ ລົງກວດກາຮ່ວມ ຂອງຂົວແຕ່ລະແຫ່ງ ຈາກເຈົ້າຂອງ ຫຼື ກຸ່ມຜູ້ສ້າງຂົວແຫ່ງດັ່ງກ່າວ. ສຳລັບລາຄາຫົວໜ່ວຍທີ່ນຳໃຊ້ໃນການຄິດໄລ່ ແມ່ນເອົາ ຕາມລາຄາທ້ອງຖິ່ນທີ່ປະກິດຂຶ້ນຢູ່ໃນເວລາຄິດໄລ່ການຊິດເຊີຍ ຫຼື ໃນເວລາທີ່ມີການປຶກສາຫາລື, ບົນພື້ນ ຖານຄວາມເປັນເອກະພາບຈາກຊຸມຊົນທີ່ນຳໃຊ້ຂົວເຫຼົ່ານັ້ນ. ໂດຍການມີສ່ວນຮ່ວມຈາກຊູມຊົນ, ກອງເລ ຂາ, ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງລັດ ແລະ ໂຄງການ.

## 3.2. ເສັ້ນຫາງຂຸດດ້ວຍແຮງງານຄົນ.

- ຕື່ອນໄຂຮັບການຊິດເຊີຍ: ເປັນທາງທີ່ຍັງມີການນຳໃຊ້ຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ ເພື່ອຈຸດປະສົງທຽວ ໄປ-ມາ ສຳລັບ ທຳການຜະລິດ, ເປັນທາງທີ່ຂຸດດ້ວຍແຮງງານຄົນ ແລະ ຕ້ອງມີບໍລິມາດຄິນຂຸດຢ່າງນ້ອຍສຸດ ຫ້າ (5) ແມ່ນບໍ່ໄດ້ຮັບການຊິດເຊີຍ);
- <u>ລາຄາການຊຶດເຊີຍ</u>: ທາງທີ່ຂຸດດ້ວຍແຮງງານຄືນ ແມ່ນຄິດໄລ່ເປັນບໍລິມາດ ເທົ່າກັບ **80,000**ກີບ/ແມັດກ້ອນ.

## 3.3. ຄັນຄູ ແລະ ຄອງເໜືອງທີ່ຂຸດດ້ວຍແຮງງານຄົນ.

- <u>ເງື່ອນໄຂຮັບການຂີດເຊີຍ:</u> ແມ່ນເປັນຄັນຄຸຕັນນ້ຳ ແລະ ຄອງເໜືອງທີ່ຂຸດດ້ວຍແຮງງານຄົນ ເພື່ອຈຸດປະສິງ ໃນການເກັບກັກນ້ຳ ຫຼື ອວ່າຍນ້ຳ ເພື່ອນຳໃຊ້ເຂົ້າໄປເຂດທຳການຜະລິດພື້ນທີ່ກະສິກຳລາຄາຫົວໜ່ວຍຊືດເຊີຍ ແມ່ນຄິດໄລ່ເປັນບໍລິມາດ;
- <u>ລາຄາການຊິດເຊີຍ</u>: ຄອງເໜືອງທີ່ຂຸດດ້ວຍແຮງງານຄົນແມ່ນຄິດໄລ່ເປັນບໍລິມາດ ເທົ່າກັບ 150,000ກີບ/ ແມັດກ້ອນ.

### 3.4. ຄັນຄຸ ແລະ ຄອງເໜືອງທີ່ຂຸດດ້ວຍກົນຈັກ.

- <u>ເງື່ອນໄຂຮັບການຊຶດເຊີຍ:</u> ແມ່ນເປັນຄັນຄູຕັນນ້ຳ ແລະ ຄອງເໜືອງທີ່ຂຸດດ້ວຍກິນຈັກ ເພື່ອຈຸດປະສົງ ໃນການເກັບກັກນ້ຳ ຫຼື ອວ່າຍນ້ຳ ເພື່ອນຳໃຊ້ເຂົ້າໄປເຂດທຳການຜະລິດພື້ນທີ່ກະສິກຳລາຄາຫົວໜ່ວຍຊົດເຊີຍ ແມ່ນຄິດໄລ່ເປັນບໍລິມາດ;
- <u>ລາຄາການຊຶດເຊີຍ</u>: ຄອງເໜືອງທີ່ຂຸດດ້ວຍກົນຈັກແມ່ນຄິດໄລ່ເປັນບໍລິມາດ ເທົ່າກັບ 77,633ກີບ/ ແມັດກ້ອນ. (ຕາມການຢັ້ງຢືນຂອງພະແນກໂຍຫາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ແຂວງໄຊສີມບຸນ ສະບັບເລກທີ 1157/ຍທຂ.ຊບ, ລົງວັນທີ 29 ມີນາ 2016).

## 3.5. ເຮືອບັກຂ້າມນ້ຳງຽບ.

- ເງື່ອນໄຂ ແລະ ຂອບເຂດກຳນຶດການຊິດເຊີຍ ມີ ເຮືອແພຂົນສິ່ງຂ້າມນ້ຳງຽບ ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ, ເສຍໂອກາດ ດຳເນີນການທາງເສດຖະກິດ ແລະ ໄດ້ຮັບຮູ້ຂຶ້ນບັນຊີ ກັບໂຄງການ ຈຳນວນ ສອງ (2) ລຳ ຢູ່ບ້ານໜອງ, ເມືອງ ຮຶ່ມ, ແຂວງໄຊສີມບຸນ.
- ລາຄາຫົວໜ່ວຍຊົດເຊີຍ ເທົ່າກັບ 8,000,000ກີບ/ລຳ ຕາມການເຫັນດີຂອງຊຸມຊົນໃນການປຶກສາຫາລື ຜ່ານມາ (ຕາມບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມທີ່ເມືອງຮົ່ມ ສະບັບລົງວັນທີ 24 ມີນາ 2016).

Post

## 3.6. ເຮືອ ຫຼື ເຮືອພາຍ (ບໍ່ໄລ່ເຄື່ອງຈັກ).

ເງື່ອນໄຂ ແລະ ຂອບເຂດກຳນິດການຊິດເຊີຍ ເຮືອຫາງຍາວ ທີ່ຍັງມີອາຍຸການໃຊ້ງານຢູ່ (ຍັງໃຊ້ງານໄດ້) ທີ່ອາດຈະ ຖືກກະທົບໂດຍທາງອ້ອມ, ຊຶ່ງເຈົ້າຂອງເດີມອາດຈະບໍ່ໄດ້ນຳໃຊ້ຕໍ່ໄປ ອັນເນື່ອງມາຈາກການຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານໄປຢູ່ ບ່ອນອື່ນທີ່ຫາງໄກບ້ານເດີມຊຶ່ງບໍ່ສາມາດນຳມາໃຊ້ໄດ້. ເຮືອເລົ່ານັ້ນຕ້ອງແມ່ນສ້າງ ແລະ ນຳໃຊ້ໃນເຂດ 4 ບ້ານຂອງ ເມືອງຮົ່ມ ເທົ່ານັ້ນ.

ລາຄາຫົວໜ່ວຍຊົດເຊີຍ ແມ່ນກຳນິດເອົາຕາມຄວາມຍາວຂອງເຮືອຕົວຈິງເປັນບ່ອນອີງໃນການຄິດໄລ່ ສ່ວນຈັກຕິດເຮືອແມ່ນບໍ່ໄດ້ຄິດໄລ່ໃນການຊົດເຊີຍ, ຊຶ່ງໄດ້ກຳນິດ ແລະ ແຍກລະດັບລາຄາເປັນ 6 ລະດັບ ຕາມບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມທີ່ເມືອງຮົ່ມ ຄັ້ງວັນທີ 4 ມິນາ 2016 ດັ່ງນີ້:

ລ/ດ		ລວງຍາວ	ລາຄາ (ກີບ)	ໝາຍເຫດ
1		8 ແມັດຂຶ້ນໄປ	1,300,000	
2		7-7,9 ແມັດ	1,150,000	
3	ເຮືອ ຫຼື ເຮືອພາຍ (ບໍ່ໄລ່ເຄື່ອງຈັກ)	6-6,9 ແມັດ	1,000,000	
4		5-5,9 ແມັດ	800,000	
5		4-4,9 ແມັດ	650,000	
6		3-3,9 ແມັດ	500,000	

**ໝາຍເຫດ**: ສ່ວນເຣືອ ຫຼື ພາຫະນະທີ່ມີຮຸບຮ່າງຄ້າຍຄືກັບເຮືອ ມີຄວາມຍາວຫຼຸດ 3 ແມັດລົງມາ ແມ່ນບໍ່ໄດ້ ຮັບການຊິດເຊີຍ.

### 3.7. ຕົ້ນໝາກກາວ.

ຕົ້ນໜາກກາວ ລາຄາຫົວໜ່ວຍຊຶດເຊີຍແມ່ນກຳນິດລາຄາຕາມຕາຕະລາງ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

ລ/ດ	ປະເພດຕື້ນໄມ້	ອາຍຸ	ລາຄາ (ກີບ)	ໝາຍເຫດ
1		1 0	20,000	
2	ຕົ້ນໜາກກາວ	2 0	25,000	
3		3 ปี	30,000	
4		4 ປີຂຶ້ນໄປ	150,000	

## 3.8. ຕົ້ນອິນທະພະລັງ.

ອັດຕາຫົວໜ່ວຍຊຶດເຊີຍ ແມ່ນກຳນິດໃນລາຄາ 50,000ກີບ/ຕົ້ນ, ລາຄາດຽວໝິດ ບໍ່ໄດ້ຈຳແນກອາຍຸ ຂອງຕົ້ນໄມ້.

## 3.9. ຕົ້ນໝາກເຄືອນ້ຳມັນ.

ຕົ້ນໝາກເຄືອນນ້ຳມັນສຳລັບ 6 ເດືອນຂຶ້ນໄປ ແມ່ນຄິດໄລ່ມູນຄ່າ 18.700 ກີບ/ຂຸມ, ຕາມໃບຢັ້ງຢືນສະ ບັບເລກທີ 1602/ສຄກປ ລົງວັນທີ 25 ພຶດສະພາ 2016.

125

## 3.10. ຕົ້ນບຸ່ນ, ຕົ້ນຕາວ.

ເງື່ອນໄຂຮັບການຊຶດເຊີຍ ຕົ້ນບຸ່ນ, ຕົ້ນຕາວ ທີ່ໄດ້ສິດຮັບການຊິດເຊີຍແມ່ນຕົ້ນທີ່ປູກ, ໂດຍໄດ້ຈາກການ ກ້າເບ້ຍ ຫຼື ເອົາເບ້ຍຕາມທຳມະຊາດມາປູກ ແລະ ມີການບຳລຸງຮັກສາ ເທົານັ້ນ. ສຳລັບຕົ້ນບຸ່ນ, ຕົ້ນຕາວ ທີ່ເກີດຕາມ ທຳມະຊາດຢູ່ຕາມ ໄຮ່ເລົ່າ, ຕາມຄັງສັດ ແລະ ດິນອື່ນໆຂອງປະຊາຊົນນັ້ນ ຖືວ່າ ເປັນເຄື່ອງປ່າຂອງດົງທີ່ເກີດຂຶ້ນ ຕາມ ທຳມະຊາດ ແມ່ນບໍ່ມີການຊິດເຊີຍ. ຊຶ່ງຖືວ່າເຈົ້າຂອງດິນໄດ້ຮັບປະໂຫຍດຈາກຜົນຜະລິດຂອງຕົ້ນໄມ້ນັ້ນແລ້ວ ໃນແຕ່ລະປີ.

### 3.11. ຕົ້ນປາມ.

ຕົ້ນປາມ ລາຄາຫິວໜ່ວຍຊືດເຊີຍແມ່ນກຳນົດລາຄາຕາມຕາຕະລາງ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

ລ.ດ	ລາຍການ	ລາຄາ (ກີບ/ຕື້ນ)		
1	ອາຍຸ 1ປີ	55,000		
2	ອາຍຸ 2ປີ	65,000		
3	ອາຍຸ 3ປີ	75,000		
4	ອາຍຸ 4ປີ	85,000		
5	ອາຍຸ 5 ປີ	150,000		
6	ອາຍຸ 6 ປີຂຶ້ນໄປ	450,000		

## 3.12. ດິນຢູ່ສູງກວ່າລະດັບນ້ຳຖ້ວມອ່າງ (ສູງກວ່າລະດັບໜ້ານ້ຳທະເລ 320ແມັດ).

ການຊຶດເຊີຍດິນທີ່ຢູ່ສູງກວ່າລະດັບເກັບກັກນໍ້າໃນເຂື່ອນ ຫຼື ສູງກວ່າລະດັບນໍ້າທະເລປານກາງ 320 ແມັດ ແມ່ນໃຫ້ປະຕິບັດການຊຶດເຊີຍດັ່ງນີ້:

- ຖ້າເຈົ້າຂອງຍັງຈະນຳໃຊ້ດິນຕອນດັ່ງກ່າວ ແມ່ນບໍ່ໄດ້ຮັບການຊຶດເຊີຍ.
- ຖ້າເຈົ້າຂອງບໍ່ນຳໃຊ້ດິນຕອນດັ່ງກ່າວ ແມ່ນຈະໄດ້ຮັບການຊົດເຊີຍ. ເມື່ອໄດ້ຮັບການຊົດເຊີຍແລ້ວ ດິນຕອນດັ່ງກ່າວ ຈະຕົກເປັນກຳມະສິດຂອງລັດ.

## ມາດຕາ 4. ການດັດແກ້ ບາງເນື້ອໃນ ຂອງຂໍ້ຕຶກລົງເລກທີ 1003/ຈຂ.ຊບ, ລົງວັນທີ 21 ສິງຫາ 2015.

ເນື່ອງຈາກວ່າ ມີບາງເນື້ອໃນຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບທີ່ນຳໃຊ້ໃນປັດຈຸບັນພົບຄວາມຫຍຸ້ງຍາກໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ຊຶ່ງ ມີຄວາມຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ປັບປຸງແກ້ໄຂ ເພື່ອໃຫ້ແທດເໝາະກັບສະພາບຄວາມເປັນຈິງ ແລະ ສາມາດຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໄດ້, ຈິ່ງມີ ການປັບປຸງແກ້ໄຂບາງມາດຕາ ແລະ ເນື້ອໃນ ດັ່ງນີ້:

## 4.1. ດິນກະສິກຳ (6 ປະເພດທີ່ດິນຕາມຂໍ້ຕຶກລົງ ສະບັບເລກທີ 1003/ຈຂ.ຊບ).

ດິນກະສິກຳທຸກປະເພດ ຈະໄດ້ຮັບການຊິດເຊີຍຕາມຕົວຈິງທີ່ມີຢູ່ໃນການຄອບຄອງຂອງຄົວເຮືອນນັ້ນໆ ( ດິນໄຮ່ໜູນວຽນ ທີ່ຈະໄດ້ຮັບການຊິດເຊີຍ ແມ່ນມີອາຍຸສູງສຸດບໍ່ເກີນ 3 ປີ ).

B

## 4.2. ຕົ້ນໄມ້ຜະລິດ (ຢາງພາລາ, ຢາງບົງ ແລະ ໝາກເຍົາ).

ເງື່ອນໄຂຮັບການຊິດເຊີຍ ແມ່ນຕົ້ນໄມ້ທີ່ປູກ ແລະ ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກອ່າງເກັບນ້ຳໂຄງການເທົ່ານັ້ນ. ຕົ້ນຢາງພາລາແມ່ນແກ້ໄຂອາຍຸການໃຫ້ຢາງ ຈາກເມື່ອກ່ອນອາຍຸການໃຫ້ຢາງຢູ່ທີ່ປີທີ 7 ມາເປັນປີທີ 6, ຊຶ່ງແຕ່ ລະປີມີລາ ຄາ ລະອຽດດັ່ງນີ້:

ລ/ດ	ລາຍການ	10	20	30	40	50	6ປີຂຶ້ນໄປ
1	ຢາງພາລາ	30,000	50,000	80,000	100,000	150,000	300,000
2	ຢາງບົງ	13,000	23,000	33,000	43,000	92,300	92,300
3	ໝາກເຍົາ	11,000	15,000	20,000	25,000	30,000	30,000

### 4.3. ເບັຍຢາງພາລາ.

- ເງື່ອນໄຂຣັບການຊຶດເຊີຍເບ້ຍຢາງພາລາ ທີ່ໄດ້ສິດການຊິດເຊີຍແມ່ນເບ້ຍຢາງທີ່ຍັງບໍ່ທັນປຸກ, ຊຶ່ງເປັນຕົ້ນກ້າ ທີ່ກຳລັງກະກຽມລັງປຸກ ຫຼື ຍັງບໍ່ທັນພ້ອມປຸກ. ສຳລັບເບ້ຍຢາງທີ່ປຸກແລ້ວແມ່ນໄດ້ຄິດໄລ່ລວມໃນຕົ້ນທຶນການຜະ ລິດປຸກຢາງ ຫຼື ໄດ້ມີໃນລາຄາຫົວໜ່ວຍຕຶ້ນຢາງອາຍຸ 1 ປີແລ້ວ ຕາມຂໍ້ຕຶກລົງສະບັບເລກທີ 1003/ຈຂ.ຊບ.
- ລາຄຫາຫົວໜ່ວຍ ແມ່ນກຳນົດເອົາສາມລະດັບລາຄາ ຄື: ເບ້ຍຢາງອາຍຸ 6ເດືອນລົງມາ ລາຄາ 720 ກີບ/ເບ້ຍ ເບ້ຍຢາງ ອາຍຸ ແຕ່ 6 ເດືອນ ຫາ 1ປີ ລາຄາ 920 ກີບ/ເບ້ຍ ແລະ ເບ້ຍຢາງອາຍຸ 1ປີ ຂຶ້ນໄປ ຫຼື ພ້ອມປຸກ ກ່ອນວັນເລີ່ມຕົ້ນໂຄງການ ລາຄາ 4,450 ກີບ/ເບ້ຍ.

# 4.4. ຮິ້ວເສົາໄມ້ + ໜາມໜາກຈັບ (ປ່ຽນແທນມາດຕາ 4 ຂໍ້ 4.5 ໃນຖັນທີສອງຂອງຂໍ້ຕົກລຶງສະບັບເລກທີ 1003/ຈຂ.ຊບ, ລຶງວັນທີ 21 ສິງຫາ 2015).

ເງື່ອນໄຂຮັບການຊິດເຊີຍຮົ້ວທີ່ເຮັດດ້ວຍເສົາໄມ້ທີມີໄລຍະຫ່າງຂອງເສົາບໍ່ເກີນ 2ແມັດ ແລະ ເຮັດຮາວຮົ້ວ ດ້ວຍໜາມໝາກຈັບ ຊຶ່ງຮາວຮົ້ວຕ້ອງມີ ສອງ ຫາ ສີ່ເສັ້ນຂຶ້ນໄປຂອງຫຼວດໜາມໝາກຈັບ ແລະ ໜາມໝາກຈັບຕ້ອງ ໄດ້ອ້ອມຈອດຮົ້ວ. ສຳລັບບ່ອນທີ່ບໍ່ມີໜາມໝາກຈັບຈະແຍກອອກເປັນຮົ້ວປະເພດອື່ນ.

ລາຄາຫົວໜ່ວຍຊົດເຊີຍແມ່ນຄິດໄລ່ຕາມຄວາມຍາວ, ຄິດໄລ່ຕາມແມັດຍາວລາຄາ 15,000 ກີບ/ແມັດຍາວ.

### 4.5. ຕົ້ນໝາກແຄ່ນ.

ເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບການຊຶດເຊີຍຕົ້ນໝາກແຄ່ນຖືວ່າເປັນຕື້ນໄມ້ເຄິ່ງທຳມະຊາດ, ຕົ້ນໝາກແຄ່ນທີ່ຈະໄດ້ຮັບສິດ ການຊົດເຊີຍແມ່ນຕື້ນໄມ້ທີ່ຜ່ານການປຸກ ຫຼື ຫວ່ານແກ່ນ ແລະ ມີການບຳລຸງຮັກສາ. ສຳລັບຕົ້ນໝາກແຄ່ນທີ່ເກິດຂຶ້ນ ຕາມທຳມະຊາດຢູ່ຕາມໄຮ່ເລົ່ານັ້ນບໍ່ໄດ້ຮັບສິດໃນການຊົດເຊີຍ.

ລາຄາຫິວໜ່ວຍຊົດເຊີຍແມ່ນພິຈາລະນາຕາມຕົ້ນທຶນຂອງການລົງທຶນ ແລະ ການບຳລຸງຮັກສາຊຶ່ງຈະແຍກ ໃຫ້ການຊົດເຊີຍຕາມອາຍຸ ດັ່ງນີ້:

ລ/ດ	ລາຍການ	10	2ปี	30	40	5ປີ	6ປີຂຶ້ນໄປ
1	ຕື້ນໝາກແຄ່ນ	320	520	720	920	1,120	100.000

PR5

## 4.6. ລາຄາໄມ້ໂຄງສ້າງບໍ່ທັນແປຮູບ.

ໄມ້ໂຄງສ້າງບາງລາຍການທີ່ຍັງບໍ່ຫັນມີໃນລາຄາຫົວໜ່ວຍສະບັບກ່ອນໂດຍສະເພາະແມ່ນໄມ້ໂຄງສ້າງທີ່ຍັງບໍ່ທັນ ໄດ້ແປຮຸບ ຊຶ່ງມີການນຳໃຊ້ໃນໂຄງສ້າງຕົວຈິງຂອງປະຊາຊົນ. ແຕ່ຍັງບໍ່ຫັນກຳນົດລາຄາຫົວໜ່ວຍແມ່ນກຳນົດເອົາລາ ຄາຫົວໜ່ວຍ ຫົກສືບສ່ວນຮ້ອຍ (60%) ຂອງໄມ້ທີ່ແປຮຸບແລ້ວຕາມປະເພດ ຫຼື ຊະນິດຂອງໄມ້ ເຊັ່ນວ່າ: ໄມ້ແຄນທີ່ແປຮຸບແລ້ວ ແມ່ນເອົາລາຄາເຕັມຕາມລາຄາຫົວໜ່ວຍບັດຈຸບັນ, ຖ້າໄມ້ແຄນບໍ່ທັນໄດ້ແປຮູບ ແຕ່ນຳໃຊ້ ເຮັດໂຄງສ້າງ ແມ່ນຄິດໄລ່ ລາຄາ ຫົກສິບສ່ວນຮ້ອຍ 60% ຂອງລາຄາໄມ້ແຄນແປຮຸບ.

## 4.7. ດິນທີ່ບໍ່ສາມາດຈັດປະເພດໄດ້.

ດິນທີ່ບໍ່ສາມາດຕິກລິງກັນໄດ້ໃນເວລາຂຶ້ນບັນຊີຊັບສິນ ມອບໃຫ້ຄະນະກຳມະການບ້ານ, ເມືອງ, ກອງເລຂາ ແລະ ໂຄງການ ເຂື່ອນໄຟຟ້າ ນ້ຳງຽບ1 ເປັນໄກ່ເກ່ຍ,ຜູ້ພິຈາລະນາແກ້ໄຂຮ່ວມກັນຕາມລະບຽບຂອງການໄກ່ເກ່ຍ.

## ມາດຕາ 5. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

ມອບໃຫ້ກອງເລຂາທັງສອງແຂວງ (ແຂວງໄຊສົມບຸນ ແລະ ແຂວງບໍລິຄຳໄຊ) ນຳໄປຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຄຽງຄຸ່ກັບ ຂໍ້ຕົກລົງຂອງທ່ານເຈົ້າແຂວງໄຊສົມບຸນ ປະທານຄະນະກຳມະການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ ແລະ ຟື້ນຟຸຊີວິດ ຂອງປະຊາຊົນ ໂຄງ ການໄຟຟ້ານ້ຳງຽບ 1 ສະບັບເລກທີ 1003/ຈຂ.ຊບ ລົງວັນທີ 21/8/2015 ແລະ ເຜີຍແຜ່ໃຫ້ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວ ຂ້ອງ ຮັບຮຸ້ຢ່າງເລິກເຊິ່ງເພື່ອເປັນພື້ນຖານໃນການປະຕິບັດການຊິດເຊີຍຢ່າງຖືກຕ້ອງ ແລະ ໂປ່ງໃສ.

ຖ້າມີຊັບສິນລາຍການໃດ ທີ່ຢູ່ໃນສິດໄດ້ຮັບການຊິດເຊີຍ ແຕ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ກຳນິດໃນຂໍ້ຕຶກລົງສະບັບນີ້ ແລະ ເອກະ ສານຂໍ້ຕຶກລົງສະບັບປັດຈຸບັນເລກທີ 1003 ແມ່ນມອບໃຫ້ກອງເລຂາທັງສອງແຂວງສືມທີບກັບອຳນາດການປົກຄອງຂຶ້ນເມືອງ ບ້ານ ແລະ ບໍລິສັດໄຟຟ້ານ້ຳງຽບ1 ຈື່ງພ້ອມພາກັນຄົ້ນຄ້ວາ ແລະ ລາຍງານເພື່ອຮັບຮອງເພີ່ມຕື່ມຕາມຄວາມຈຳເປັນ.

### ມາດຕາ 6. ຜິນສັກສິດ

ຂໍ້ຕົກລົງເພີ່ມເຕີມສະບັບນີ້ໃຊ້ຄຽງຄຸ່ກັບ ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບເລກທີ 1003/ຈຂ.ຊບ ລົງວັນທີ 21/8/2015 ແລະ ມີຜົນສັກສິດ ນັບແຕ່ມື້ລົງລາຍເຂັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ສຳລັບບາງມາດຕາ, ບາງປະໂຫຍກຄຳສັບ ໃນຂໍ້ຕຶກລົງສະບັບເລກທີ 1003/ຈຂ.ຊບ ລົງວັນທີ 21/8/2015 ທີ່ ມີການປັບປຸງໃນຂໍ້ຕຶກລົງເພີ່ມເຕີມສະບັບນີ້ ແມ່ນໃຫ້ຖືເອົາໃນຂໍ້ຕຶກລົງສະບັບນີ້ ເປັນບ່ອນອີງໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

## ເຈົ້າແຂວງໄຊສີມບຸນ

(ປະທານຄະນະກຳມະການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ ແລະ ຟື້ນຟູ ຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງປະຊາຊົນ ໂຄງການໄຟຟ້ານ້ຳງຽບ 1)

ດຣ. ທອງລອຍ ສີລິວິງ

1

## **Annex A2- Unofficial English Translation**



#### Lao People's Democratic Republic Peace Independence Democracy Unity Prosperity

Xaysomboun Province Committee on the Resettlement and Livelihood Restoration of Affected People By the Nam Ngiep I Hydropower Project Ref. 1003/GVNR.XSB Xaysomboun, date 21 August 2015

#### DECISION ON THE COMPENSATION UNIT PRICE

Of the Xaysomboun Province Governor, Chairman of the Committee on Resettlement and Livelihood Restoration of Affected People by Nam Ngiep I Hydropower Project.

- Pursuant to the Local Government Authority,03/NA, dated 21 October 2003.
- Pursuant to the Prime Minister's Decree Ref. 192/PM, dated 07 July 2005, on the compensation and resettlement of affected people by the development project.
- Pursuant to the Prime Minister's Decree Ref. 135/PM, dated 25 May 2009.
- Pursuant to the Prime Minister's Decision, Ref. 24/PM, dated 17 March 2014, on the appointment of the Committee on the Resettlement and Livelihood Restoration of Affected People by the Nam Ngiep I Hydropower Project.

The Governor of Xaysomboun Province, Chairman of the Committee on Resettlement and Livelihood Restoration of Affected People by Nam Ngiep I Hydropower Project, DECIDES:

#### Article 1. Objectives

This Decision determines the compensation unit price for affected assets [property] within the area of the Nam Ngiep 1 Hydropower Project as reference to calculate the compensation for the assets affected by the project and to implement the compensation obligation, as well as to protect the benefits of the affected people and the project developer; additionally, to ensure the success of the project implementation in accordance with the schedule.

#### **Article 2.** Scope of Decision

This Decision on the compensation unit price sets the scope of application, in particular, covering five districts affected by the Nam Ngiep 1 Hydropower Project: Hom district (Houy Pa Mom, Sop Puan, Nam Yuark, and Nong villages), Tha Thom district (Yu, Hat Sam Khone and Phieng Ta villages) of Xaysomboun province; Bolikhan district (Hat

Nhuen, Khum Hat Sai Kham, Tha Huea, Som Suen, Nam Pa villages), Paksan district (Hang Sing Savang and Kuay Udom villages), Tha Pha Baht district (Vern That, Pak Thuay, Nong Kern, Nhoy Hai, Nam Lo, Si Som Xay, Phonesavanh, Na Kham, Tha Bok, Pa Lai, Sa Makhixay, Pha Baht Phonesan, Na Hopea, Lau Kha, Xaysavang and Naxay villages) of Bolikhamxay Province; and other affected villages endorsed by the Resettlement Committee.

#### **Article 3.** The Compensation for Land [Property]

The categorization of the land [property] in this Decision is divided into 2 main categories, 15 sub-categories with definition, eligibility and compensation unit price, as follows:

#### 1. The description of the construction land:

It is a piece of land determined for the purpose of construction such as houses, factories, office buildings and public facilities.

#### **Eligibility for compensation:**

- Availability of the legal document for the land use rights;
- There should be house or permanent construction as lodging (not hut or shelter) or permanent structure on such land;
- In case, if there is a house, but no legal document for the land use right of such and no boundary, the Law on Land should be followed.

#### 2. Agriculture Land

It is a piece of land determined to use for the purpose of agriculture activities: cultivation, livestock and farm, including the land for irrigation. Under this Decision, the agriculture land is categorized into six categories: rice-field land for seasonal cultivation, Din Hai<sup>1</sup>, farm land, land adjacent to rice-field land, pasture and pond [wetland]. Each type of agriculture land is also divided into a sub-category. There is description of each type of land as well as reference or indicator in order to facilitate the implementation.

In determining the compensation for each category of agriculture land, it shall use the land use right over the actual area or the scope of land use rights of those households; nevertheless, the scope of land use rights shall not go beyond what stipulated in the Law on Land, Ref. 04/NA, Part II, Article 17: "The Government allows individual and family to use the agriculture land in accordance with allocation plan, target, long-term and effective use, as indicated as follows:

- Those cultivating rice, raising livestock, the area shall not exceed one hectare per one labor-force in the family;
- Those cultivating the industrial plants and crops, the area shall not exceed three hectares per one labor-force in the family;
- For farmers cultivating the fruit trees, the area shall not exceed three hectares per one labor-force in the family;

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> In Lao, it is said "Din Hai" – means the rice field without ridge that people normally grow a specific type of rice which does not need much water as normal rice and also other crops e.g. Din Hai in the upper land of Laos.

- Those using the idle area or land covered by grass/weed to cultivate the plants/crops for animal feed, the area shall not exceed fifteen hectares per one labor-force in the family.

In order to approve the agriculture land for individual's use, the Government will consider case-by-case by referring to type, size, capacity of production, condition and the land allocation plan for agriculture of the local authority.

One labor-force can receive various types of agriculture land if such person has the condition and actual capacity of production.

If anyone wishes to use the agriculture land more than that allowed by Law, he/she can propose to rent or get the concession from the Government.

As for the approval of the land use rights of agriculture land, such production organization [group] shall base on the actual production capacity of such organization."

#### 2.1. Rice-field land

2.1.1. Rice-field land for seasonal cultivation<sup>2</sup>:

Description of the rice-field land for seasonal cultivation

The rice-field for seasonal cultivation is the area which has been cleared/ developed by labor force or machine. It has been made the ridge to block the water and such land is continuously used for agriculture such as rice or crop cultivation (in rainy season).

#### **Eligibility for compensation:**

- The rice-field with ridges and clear boundary, excluding the area adjacent to the rice-field land which has not been cleared / developed as the rice-field land. In addition, such rice-field land should have the evidence of previous cultivation, e.g. dried straw.
- In case, there is the legal document of the land use rights or land title or evidence of land tax paid as the rice-field land for seasonal cultivation, but such land has not been cleared or developed as the rice-field; this land is not considered as rice-field land and it is categorized as area/land adjacent to the rice-field land.

#### 2.1.2. <u>Idle rice-field land</u>

The rice-field land that had been cleared / developed by labor force or machine with ridges and boundary and it had been used to cultivate rice; however, it has not been used (stopped) for more than three consecutive years.

#### **Eligibility for compensation:**

• There is the clue / evidence e.g. ridges that can be seen clearly and boundary of such rice-field area can be determined.

#### 2.2. Rice-field land or Din Hai:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> In Lao language "Din Na Phueng/Din Na Pi"

#### 2.2.1. <u>Din Hai constantly plowed:</u>

It is the area that had been cleared / developed as crop cultivation in the past and the land has been plowed prior to cultivating the crops every time. This type of land has been cultivated continuously every year and settled (in same area).

#### **Eligibility for compensation:**

- The land has the clue / evidence of being plowed clearly;
- The clue /evidence of crop cultivation with some remaining evidence in such area;
- The settled Din Hai will be considered only in the area/land having been plowed, excluding the reserved land that has not been plowed since such land will be categorized into another type of land.

#### 2.2.2. <u>Din Hai plowed every 1-3 years in Huay Soup area</u>

It is area / land used to cultivate crops with yield not more than 6 months. The land is used in cycle once within two years, or in another word, a piece of Din Hai will be used again within two years as cycle of production. If the duration is longer than two years, it is considered as shifting cultivation agriculture land and it is not consistent with the Government's policy to stop the cutting and burning agriculture.

#### **Eligibility for compensation:**

In case that the shifting agriculture land in Huay Soup area is affected by the project more than 10%, the total income of the household will be compensated by the piece of land and the household members are eligible to participate in the restoration activities. For those who are affected less than 10%, the total household income will be compensated by cash.

#### 2.2.3. Din Hai plowed every 1-3 years in other areas affected by the project

It is area / land used to cultivate crops with yield not more than 6 months. The land is used in cycle once within two years, or in another word, a piece of Din Hai will be used again within two years as cycle of production.

#### **Eligibility for compensation:**

- For Xaysomboun province, Din Hai plowed in cycle of production from year 2013-2015;
- For Bolikhamxay province, Din Hai plowed in clycle of production from year 2012-2014;
- Din Hai shall be certified by the Village Authority and the owners of adjacent Din Hai that such Din Hai has truly been used to cultivate the crops.

#### **2.3. Farm land**

#### **2.3.1.** Farm land

It is a piece of land which has been plowed and cultivated continuously, either short term or long term plants and this farm land has been taken care continuously every year.

#### **Eligibility for compensation:**

There is a clear evidence of being farmed as crop cultivation or long-term crops. The land has continuously been used to cultivate plants such as egg-plant, chilli, pine-apple, banana, casava, fruit trees, etc.

#### 2.3.2. Farm land for industrial crops/plants

It is an area that has been cleared and cultivated any industrial plants or combination of various industrial crops for the commercial purpose.

## **Eligibility for compensation:**

The area should be used to cultivate plants in combination with other crops or industrial plants with proper distance of each tree in consistency with the technical aspects of agriculture, for instance, eucalyptus, teak tree, etc.

#### 2.4. The land adjacent to the rice-field land

The land adjacent to the rice-field land is the area which has not been cleared or plowed. This could be a grass field, Lau<sup>3</sup> field or former forest area. There might or might not have the fence. This type of land is reserved by the rice-field owner.

#### **Eligibility for compensation:**

- In case, there is no legal document for the land use rights, in determining the boundary of such land without fence, each side should not be more than 25 meters (if it is measured for all four sides). If it is measured only one side, it should not be more than 50 meters, starting from any side of such rice-field land.
- It is a grass field, Lau field or former forest area with clear boundary. There might be fence:
- The land should be certified by the related village authority.

## 2.5. Pasture

2.5.1. Pasture with grass cultivation and fence

It is an area that has been cleared / developed by labor-force in order to cultivate the grass for animal feed.

#### **Eligibility for compensation:**

-

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Lau – is a type of grass

- There is a legal document for the land use rights or the certification from the relevant village authority.
- The area is fenced and the grass is cultivated for animal feed.
- Some livestock [cattle] are raised in such area [pasture].

# 2.5.2. Pasture with natural-growth grass under the individual's or household's land use rights:

It is the area with clear boundary, there is fence (where it is appropriate) so as to retain animals in such area. There may be some livestock living in there during the production season.

# **Eligibility for compensation:**

- There is a legal document for the land use rights or the certification from the relevant village authority.
- There are some animals in such area.

# 2.6. Man-made pond and pond by blocking the stream

- Man-made pond: it is the area cleared and made by labor-force or machine. Such area was dug as a pond that can keep water and use it as aquaculture.
- Pond by blocking the stream: it is area developed [made] as a pond or where to keep water for cultivation by blocking the stream or water flow by labor-force or machine so as to keep water and also use it as aquaculture.

# **Eligibility for compensation:**

- There is boundary and ridge to block water;
- There is a legal document for land use rights or certification by the relevant village authority;
- There is water remaining at least more than 3 months.

# 3. The compensation unit price

Assets	Types of land			Price
				(Kips)
1. Construction land	1.1 Construction	land	$m^2$	24.000
		2.1.1. Rice-field land for seasonal	$m^2$	14.000
	2.1. Rice-field	cultivation		
	land	2.1.2. Idle rice-field land	$m^2$	4.000
2. Agriculture Land		2.2.1 Din Hai constantly plowed	$m^2$	3.500
		2.2.2. Din Hai plowed every 1-3	$m^2$	1.200
		years in Huay Soup area		
	2.2. Din Hai	2.2.3 Din Hai plowed every 1-3 years	$m^2$	500
		in other areas affected by the project		
		2.3.1. Farm land	$m^2$	4.000

2.3	3. Farm land	2.3.2. Farm land for industrial	$m^2$	3.000
		crops/plants		
2.4	4 Land adjacent	to the rice-field land	$m^2$	400
2.5	5. Pasture	2.5.1 Pasture with grass cultivation	$m^2$	2.000
		and fence		
		2.5.2 Pasture with natural-growth	$m^2$	600
		grass under the individual's or		
		household's land use rights with fence		
		in some parts		
2.6	6 Pond	Man-made pond and pond by	$m^2$	22.800
		blocking the stream		

#### Additional conditions:

- The land located higher than 320 sea-level is not covered under this Decision for compensation, unless such land is affected more than 80% of total area, in accordance with the Instruction N. 192 or it is permanently affected and the compensation will be given to the remaining area that might be located higher than 320 sea-level.
- 2.) Those affected people along the transmission grid, the compensation will be calculated in accordance with the compensation unit price as indicated above, which will be divided by 10 (years), and then multiplied by the number of affected years, for instance, the rice-field land has been affected for 2 years, the calculation will be: 14.000/10 = 1.400 kip/m²/year. In case two affected years (pay for a year 1.400 kip/m²), this number will be multiplied by 2 and then, multiplied by the total actual affected area. After the completion of the construction, there will be restored or in other words, it is considered as the rent during the affected time. After the construction is complete, the land will be restored, in the extent possible, to the same condition.

# **Article 04:** The compensation of the construction/buildings

## 4.1. Construction

The construction is immobile structure such as house, barn, toilet, stall, sty, pen, etc.

# 4.2. Eligibility for compensation

The owner shall have the land use rights as owner in accordance with the Law or has the traditional rights to use it.

## 4.3. The unit price of construction materials

Materials for the roof											
N	Item	Made in	Size	Unit	Price(kip)	Note					
1.1	Gypsum roof tile										
		Lao	70cmx1,2cm	Piece	12.000	As					
1.1	White roof tile	Thai		(board)	23.000	tiling					
		Vietnam	1mx1,7m		21.000	the					
1.2	Colored roof tile	Lao	70cmx1,2cm		14.000	roof,					
		Thai			25.000	each					
		Vietnam	1mx1,7m		21.000	piece					

		1	T		1	
						needs
						two
						small
						metal
						hooks
						+ 4
						nails
						or 4
						screws
						to fix
						the roof
1.3	Tile for the corner of roof	Lao		piece	20.000	Each
1.3	The for the corner of 1001	Thai	-	piece	30.000	needs
		Vietnam	-	1	17.000	4
		Victilaiii	_		17.000	screws
1.2	CPAC					Sere ws
2.1	CPAC	Lao,Thai	35cmx55cm	piece	6.500	Use a
		,		r		wire on
						average
						1 kg/10
						pieces
2.2	Tile for seam on top (CPAC)	Lao,Thai	-	piece	23.000	
2.3	Tile for seam on the side of	Lao,Thai	-	piece	23.000	
	the roof					
2.4	Triangle tile for seam	Lao,Thai	-	piece	41.000	
	(CPAC)					
2.5	Tile for seam (in front)	Lao,Thai	-	piece	32.500	
_	1. Other materials for roof	N. T. 1 .	•	TT *4	D •	N. A
N	Items	Made in	size	Unit	Price (kip)	Note
130	Corrugated iron				(KIP)	
1.5		Lao	7 feet	Piece	30.000	In
		Lao	8 feet	1 1000	36.000	roofing, a
			10 feet	1	40.000	box of
			12 feet	-	52.000	nails for 8
		Thai	7 feet	Piece	30.000	pieces
		Inai	8 feet	1 1000	36.000	(one box
3.1	White corrugated iron		10 feet	1	47/000	has 70
			12 feet	1	84.000	nails)
		Vietnam	7 feet	Piece	22.000	
		Victiaiii	8 feet	1 1000	29.000	
			10 feet	1	26.000	
			12 feet	1	28.000	
3.2	Colored corrugated iron	Lao	8 feet	Piece	35.000	8 nails per
5.2		Thai	8 feet	piece	38.000	piece. 70
1				P.200	20.000	nails in a
						box
3.3	Non-corrugated iron (flat)	Lao,Thai,	8 feet	piece	29.000	

3.4	Grass-roof / thatch	Nha Kha <sup>4</sup> Bay Khor <sup>6</sup>	-	Phai <sup>5</sup> Jarm <sup>7</sup>	8.000 5.000	kg of nails Number 4 for 10 pieces Wire used to weave Nha Kha, on average 1 kg per five
3.5	Wood		15x50cm	Piece	4.500	Phai/Jarm
3.6	Plastic	Thai	m <sup>2</sup>	11300	5.200	
		Vietnam	$m^2$		5.200	

2.Ma	2.Materials for the poles/posts											
N	Items	size	Types of wood	Unit	Price (kip)	Note						
1	Wooden pole (round)	Diameter = 10	Padauk,	$m^3$	10.000.000	On						
		cm to 20 cm	Rosewood <sup>8</sup>	$m^3$		average,						
			Hopea <sup>9</sup>		5.500.000	two screws						
			Mixed hard		3.000.000	per pole.						
			wood			One set is						
						(4.000x2 =						
						8.000)						
2	Wooden pole (not	12x12 cm and	Padauk,	$m^3$	10.000.000							
	round)	20x20 cm	Rosewood									
			Hopea		5.500.000							
			Mixed hard		3.000.000							
			wood									
3	Cement pole	10x10 cm		m	52.000	On						
		12x12 cm		m	52.000	average,						
		15x15 cm		m	65.000	two screws						
		18 x 18 cm		m	75.000	per pole.						
						One set is						
						(4.000x2 =						
						8.000)						
			Bamboo	m	5.000							

<sup>-</sup>

 $<sup>^4\,\</sup>text{Nha Kha}-\text{it's}$  a type of grass normally used as roof (thatch)

 $<sup>^{5}</sup>$  Phai – a grass woven as thatch for the roof

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup>Bay Khor – a type of palm leave also used as roof

 $<sup>^{7}</sup>$  Jarm – a bunch of Bay Khor made as thatch for the roof – the same as Phai

 $<sup>^{8}</sup>$  Type of hard wood

<sup>9</sup> See 9

4	Other types of bamboo		tree	5.000	On
					average, 1
					kg per five
					trees

# Notes:

- type of wood:
- Hard woods include: Hopea, Daeng Mixed hard woods include: Nhang, Sii, Sierk, Nong, Mai Ma Koo, Mai Pueiy, Mai Bak, Mai Sor, Mai Hing, Mai Hum.

3. Th	ne materials for house wall				
n	Items	Types of house wall	Unit	Price (kips)	
1	House wall made by bamboo	Cross-pattern Horizontal two cross-pattern	m <sup>3</sup>	5.000 8.000	On average, 1 kg of nails number 6 for 20
		Vertical two cross- pattern		10.000	m <sup>3</sup> . There is a wood to fix it 12 m, price 1.200x12+14.40 0 kip
2.	House wall made by wood	Hard wood Mixed hard wood	m <sup>3</sup>	5.500.000 3.000.000	On average, 5 kg of nails number 6 per 1 m <sup>3</sup>
3	House wall made by brick	Coated both sides of the wall Coated one side of the wall Not coated	m <sup>3</sup>	98.680 84.500	Calculation of brick wall is below.
4	House wall made by block	Coated both sides of the wall Coated one side of the wall Not coated	m <sup>3</sup>	80.360 66.180 52.000	Calculation of block wall is below.
5	House wall made by plywood	1.2x2.4m, 3mm thick 1.2x2.4m, 4mm thick 1.2x2.4m, 5mm thick	Piece	34.000 45.500 94.000	On average, 1 kg of nails number 4 per 10 pieces
6	Gypsum	40cmx2.4m	piece	52.000	On average, 1 kg of nails number 2 per 20 pieces

4. Oth	4. Other materials									
N	Items	Unit	Price/unit	Note						
1	Nail number 4	Kg	20.500							
2	Nail number 6	Kg	17.500							
3	Nail number 8	Kg	17.500							

4	Nail number 10	Kg	17.500
5	Nail number 12	Kg	17.500
6	Hook for the tile roof	piece	1.500
7	Screws for the tile roof	Piece	1.750
8	Nails for the corrugated iron roof	Piece	6.500
9	wire	Kg	21.000
10	Normal wire	Kg	18.000
11	Block	Piece	2.300
12	Brick	Piece	640
13	Red cement	bag	60.000
14	Green cement	bag	54.000
15	Sand	m3	110.000
16	Stone	m3	120.000
17	Red soil	m3	18.000
18	Block for ventilation	piece	6.000
19	Steel (Lao)	ton	6.900.000
20	Steel (Thai)	Ton	8.000.000

	5. The materials for the floor				
	Items	Types of house	Unit	Price (kips)	Note
		wall			
1	Wooden floor	Padauk,	$m^3$	10.000.000	Types of wood,
		Rosewood			please see above
		Hopea		5.500.000	
		Mixed hard		3.000.000	
		wood			
2	Floor made by bamboo		$m^2$	10.000	
3	Floor made by thin cement	150/400/800	$m^3$	321.750	Calculation
	without steel				method is below.
4	Floor made by normal cement	300/400/800	$m^3$	501.750	
	without steel				
5	Floor made by cement with	300/400/800	$m^3$	1.707.050	
	steel (not thick or light)				
6	Floor made by cement with	350/400/800	$m^3$	1.951.950	
	steel (thick)				
7	Floor with sand		$m^3$	120.000	
8	Floor with red soil		$m^3$	18.000	
9	Floor with tiles (30 cmx 30	Thai	$m^3$	56.000	
	cm)	Viet nam		41.000	

• The Calculation of the cost of house wall made by brick and block with mixing other materials as follows:

N	Type of wall	area	Sand (m <sup>3</sup> )	Green cement (kg)	Brick and block (piece)	Water (litre)	Total price (kip/m²)
1	Thick wall 10 cm with brick	m <sup>2</sup>	0.08x110.000=8.80 0 kip	12x1.080=12.9 60 kip	100x640=64.00 0 kip	20x25= 500 kip	88.260
2	Wall made by block, 10 cm thick	m <sup>2</sup>	0.03x110.000=3.30 0 kip	15x1.080=16.2 00	15x2.300=34.5 00	20x25= 500 kip	54.500
3	Coated, thick 1,5 cm	m <sup>2</sup>	0.014x110.000=1.5 40 kip	10x1.080=10.8 00 kip		20x25= 500 kip	14.840

• The calculation of the floor costs with mixing other materials as follows:

N	Type of	Materials	cement	Sand (m <sup>3</sup> )	Stone (m <sup>3</sup> )	Water	Total
	cement (m <sup>3</sup> )	mixed	(kg)			(litre)	price
							(kip/m²)
1	Floor made by	150/400/80	150x1.200=	0.66x110.00	0.66x120.00	0.7x2.500	321.550
	thin cement	0	168.000 kip	0 = 72.600	0 = 79.200	= 1.750	
	without steel			kip	kips	kip	
2	Floor made by	300/400/80	300x1.200=	0.66x110.00	0.66x120.00	0.7x2.500	489.550
	normal	0	336.000 kip	0 = 72.600	0 = 79.200	= 1.750	
	cement			kip	kip	kip	
	without steel						

• The calculation of the floor with steel costs with mixing other materials as follows:

N	Type of cement (m <sup>3</sup> )	Materials mixed	Quantity/un it	Price (kip)	Total price (kip/m²)
1	Floor made by cement	Red cement	0.3	1.200.000	360.000
	with steel (not thick or	(ton)			
	light) (300x400x800)	Sand (m <sup>3</sup> )	0.66	110.000	72.600
		Stone (m <sup>3</sup> )	0.66	120.000	79.200
		Wood (m <sup>3</sup> )	0.1	3.500.000	350.000
		Nail N6 (kg)	0.8	17.000	13.600
		Nail N 8 (kg)	0.6	17.000	10.200
		Steel (Thai)	0.1	8.000.000	800.000
		Wire (kg)	1.5	21.000	31.500
		Water (m <sup>3</sup> )	0.7	2.500	1.750
Total price of cement floor with steel (light) (kip/m³)				1.668.850	
2	Floor made by cement	Red cement	0.35	1.200.000	420.000
	with steel (thick)	(ton)			
	(350/400/800)				

	Sand (m <sup>3</sup> )	0.66	110.000	72.600
	Stone (m <sup>3</sup> )	0.66	120.000	79.200
	Wood (m <sup>3</sup> )	0.20	2.500.000	500.000
	Nail N6 (kg)	0.8	17.000	13.600
	Nail N 8 (kg)	0.8	17.000	13.600
	Steel (Thai)	0.1	8.000.000	800.000
	Wire (kg)	1.0	15.000	15.000
	Water (m <sup>3</sup> )	0.7	2.500	1.750
Tota	l price of cement floor with steel (thick) (kij	p/m³)		1.902.150

6. N	6. Materials for the house structure							
N	Items	types	Unit	Price(kip)	Note			
1	Wood to use for all	Padauk,	$m^3$	10.000.000				
	structures of the house	Rosewood						
		Hopea		5.500.000				
		Mixed hard		3.000.000				
		wood						
2	Bamboo		pipe	5.000				
3	Cement with steel as house		$m^3$	1.707.050				
4	structure	D: 4		1.500				
4	Natural rounded wood	Diameter more than 10 cm	m	1.500				
		Diameter less		1.200				
		than 10 cm						

7. 1	7. Materials for the bar								
N	Items	types	Size	Unit	Price(kip)	Note			
1	Wooden bar	Padauk,	4cmx4cmx60cm	piece	20.000	On average, nail N6 1kg			
		Tae	6cmx6cmx60cm		30.000	per 10 pieces			
			12cmx12cmx60cm		150.000	On average, nail N8 1kg			
						per 8 pieces			
2	Cement bar	Thai		piece	32.500	On average, Cement			
		Viet nam			20.000	$0.016 \text{ m}^3$ and steel N 6,			
						one 1 m/piece			

8.1	8. Materials for Padaukr/window							
N	Items	Types of wood	Size	Unit	Price(kip)	Note		
1	Padaukr	Hopea	80x210 cm	piece	400.000	Six big hinges and 2		
	(Parn-no)	Padauk/Tae			975.000	small locks		
2	Padaukr (Sai	Hopea	80x210 cm	piece	350.000			
	Fon)	Padauk/Tae			750.000			
3	Padaukr	Padauk/Tae		piece	800.000			
	with crafts	(single)						
		Padauk/Tae		piece	1.200.000			
		(double)						
4	Window	Padauk/Tae (no		Double	600.000	Six small hinges and 2		
	(Parn-no)	glass)				small locks		

		Padauk/Tae		Double	750.000	
		(with glass)				
5	Frame	Padauk	6x12 cm		60.000	

9. N	Materials for toilet				
N	Items	Size	Unit	Price (kip)	Note
1	Normal Toilet		piece	88.000	
2	Tap			16.000	
3	Cement with	Ø 1m height		150.000	
	steel (toilet	0.5 m			
	floor)				

10. 0	10. Other Materials							
N	Items	Unit	Price (kip)	Note				
1	Big hinge (for Padaukr)	piece	14.000					
2	Small hinge (for window)	piece	4.500					
3	Big lock	piece	14.000					
4	Small lock	piece	5.000					
5	Handle (Padaukr/window)	piece	8.500					
6	Hook for window	piece	3.000					
7	Paints for inside	Big tank (18 litre)	220.000					
8	Paints for outside	Big tank (18 litre)	280.000					
9	Tile (Thai) 30x30cm	$m^2$	65.000					
10	Tile (Vietnam) 30x30cm	$m^2$	51.000					

# **4.4.** The Compensation unit price for the labor costs:

N	Items	Unit	Price/Unit(kip)	Note		
1. Cle	1. Clearance work					
1	Clearance the area	$m^2$	3.000			
2	Layout	$m^2$	2.000			
3	Digging for the pole, beam, etc	$m^3$	55.000			
4	Covering/filling the hole	$m^3$	20.000			
5	Covering with red/stick soil	$m^3$	25.000			
6	Covering with sand	$m^3$	20.000			
2. Cer	nent work					
1	Cement floor without steel (thin)	$m^3$	300.000			
2	Cement for the poles	$m^3$	350.000			
3	Cement for foundation	$m^3$	350.000			
4	Cement for the poles + beams	$m^3$	500.000			
5	Cement for the poles attached to the floor	$m^3$	600.000			
6	Ready-cement pole	pole	50.000			
7	Cement floor without steel	$m^3$	350.000			
8	Cement floor with steel	$m^3$	500.000			
9	Cement floor with steel (2 <sup>nd</sup> floor)	m <sup>3</sup>	1.200.000			
3. Add	litional construction work (coating, flooring, tilin	g, etc.)				

1	Wall construction with brick 10cm (not	m <sup>2</sup>	16.000	
	coated)			
2	Wall construction with brick 10cm (coated one side)	m <sup>2</sup>	25.000	
3	Wall construction with brick 10cm (coated	m <sup>2</sup>	35.000	
	two sides)	111	33.000	
4	Wall construction with brick 10 cm for	$m^2$	25.000	
	showing without being coated			
5	Wall construction with brick 20cm (not	$m^2$	32.000	
	coated)			
6	Wall construction with brick 20cm (coated	$m^2$	40.000	
	one side)			
7	Wall construction with brick 20cm (coated	$m^2$	50.000	
	two sides)			
8	Wall construction with brick 20cm for	$m^2$	40.000	
	showing without being coated			
9	Construction with mountain stone	m <sup>2</sup>	35.000	
10	Wall construction with block (not coated)	m <sup>2</sup>	8.000	
11	Wall construction with block (coated one side)	m <sup>2</sup>	18.000	
12	Wall construction with block (coated two sides)	m <sup>2</sup>	28.000	
13	Coated by cement and sand	$m^2$	3.000	
14	Coated by small stones	$\frac{m}{m^2}$	30.000	
15	Coated by smarr stones  Coated the pole angles, beam	m	8.000	
16	Decoration at the end of the pole	piece	120.000	
17	Construction frames 3 layers	1	40.000	
18	Tiling for the floor	$\frac{m}{m^2}$	25.000	
19	Tiling for the wall	$m^2$	30.000	
20	Cement + sand + coating	$m^2$	8.000	
21	Flooring, coating and coloring	m <sup>2</sup>	30.000	
22	Flooring with wood	$m^2$	75.000	
23	Flooring with wood triangles	$m^2$	20.000	
24	Flooring with wood triangles and other angles	$m^2$	50.000	
25	Putting the wood in the wall height 80 cm to	$m^2$	75.000	
23	protect dirtiness	111	73.000	
	4. Roofing and ceiling			
1	Roof structure with wood + roofing with	$m^2$	25.000	
1	corrugated irons	111	23.000	
2	Roof structure with steel + roofing with	m <sup>2</sup>	30.000	
	corrugated irons	111	50.000	
3	Roof structure with wood + roofing with tiles	m <sup>2</sup>	30.000	
4	Roof structure with steel + roofing with tiles	$m^2$	45.000	
5	Roof structure with steel + roofing with CPAC	$m^2$	60.000	
6	Roof structure with wood + roofing with	$m^2$	50.000	
	CPAC	""	20.000	
7	Seaming on the top	m <sup>2</sup>	10.000	
8	Seaming on the side of the roof	$m^2$	5.000	
10				
9	Roof structure with wood + roofing with grass Roof structure + CPAC tile	$m^2$ $m^2$	15.000 80.000	

	T		T	
11	Roof structure + roofing with wood	$m^2$	60.000	
12	Roof structure + roofing with plastic	m <sup>2</sup>	5.000	
13	Ceiling (gypsum or plywood, long wood) +	$m^2$	25.000	
	structure inside and outside + coloring	2		
14	Ceiling with wood and its corner + coloring	m <sup>2</sup>	150.000	
15	Ceiling work (gypsum) + aluminum structure	$m^2$	25.000	
	inside and outside the building			
	5. Wood work			
1	Setting the wood pole on the cement		50.000	
2	Setting the wood pole on the ground		50.000	
3	Wooden wall with 3 dimensions, vertical or	$m^2$	40.000	
	horizontal, 1 cm overlapping + structure			
4	Wooden wall with 3 dimensions, vertical or	$m^2$	50.000	
	horizontal, 1 cm overlapping or covering +			
	structure			
5	Bamboo wall with various patterns, grass or	$m^2$	12.000	
	palm leaves + with wood			
6	Plywood wall	$m^2$	10.000	
7	Gypsum wall	$m^2$	13.000	
8	Covering the front of the roof by wood	$m^2$	20.000	
	6. Installation (door/window frame + door/wir	ndow)		
1	Installation of door/window frame		10.000	
2	Installation of door, window + materials		35.000	
3	Installation of the corridor bar		20.000	
4	Installation of the rain-gutter		35.000	
	7. Coloring			
1	Water-paints 3 times	$m^2$	5.000	
2	Oil-paints 3 times	$m^2$	8.000	
3	Coloring the wood 3 times	$m^2$	10.000	
	8. Electricity			
1	Installation of the Neon light 40 W + materials	One	25.000	
		light		
2	Installation of the Neon light 20 W + materials	One	25.000	
		light		
3	Installation of spotlight + materials	one	25.000	
4	Installation of Neon-round 20W, 40W +		25.000	
	materials			
5	Installation of breaker	one	25.000	
6	Installation of air-conditioner	one	250.000	
7	Installation of fan	one	50.000	
8	Installation of plug	one	20.000	
9	installation of electricity into the house +	-	5.500.000	
	materials			
	9. Toilet	1	I	
1	Installation of toilet	One	150.000	
2	Installation of normal toilet + materials / pipes	one	50.000	
_	10. Pipe		20.000	
1	Installation of waste pipe	m	10.000	
2	Installation of pipe for tap-water	m	10.000	
	installation of pipe for tap-water	111	10.000	

	11. Demolish			
1	To demolish temporary houses + wooden	$m^2$	35.000	
	poles + bamboo walls + grass-palm leave-roof			
2	To demolish one story house, half wood-half	$m^2$	45.000	
	cement			
3	To demolish one story cement house (only	$m^2$	25.000	
	roof, window/door frame, ceiling)			
4	To demolish wooden house permanently,	$m^2$	45.000	
	poles, wooden wall, tile roof			
5	To demolish permanent cement house, half	$m^2$	55.000	
	cement-half wood, poles, wooden wall,			
	corrugated irons or tile roof			
6	To demolish permanent house, pole, brick	$m^2$	75.000	
	wall, tile roof			
7	To demolish rice barn, bamboo wall, grass	$m^2$	25.000	
	roof			

# 4.5. The compensation unit price for fence:

Definition of fence: It is considered as a structure made by different types of materials such as fence made by wood, barbed wire and wall, etc.

# Eligibility of compensation:

Fence which will be eligible for compensation should be usable with good condition. Broken fence or no longer used fence is not eligible for compensation.

N	Affected fences	Unit	Price/Unit(kip)	Notes
1	Cement poles + barbed wire	m	25.000	
2	Wooden poles + barbed wire	m	9.000	2-4 lines
3	Wooden poles + wooden bar	m	3.700	
4	Wooden poles + bamboo bar	m	3.500	
5	Bamboo poles + bamboo bar	m	3.300	
6	Wooden poles + steel bars	m	22.500	
7	Wooden fence	m	30.000	Distance of each is
				not more than 20
				cm

# 4.6. Water canal

Eligibility for compensation: Canal made by labor-force or machine in purpose of water flow in the agriculture area.

Compensation price: To dig the canal, it is calculated as volume 150.000 kip/m3.

# Article 05. The compensation for the fruit-tree.

#### 5.1. The fruit trees:

They are trees cultivated with cares of the owners.

# **5.2.** Eligibility for compensation:

The fruit trees eligible for compensation should be registered in the list with NNP1 with verification / certification by the relevant authorities.

# **5.3.** The compensation unit price for the fruit tree.

N	items	1	2	3	4	5	>6
1	Jackfruit	86.000	116.000	131.000	146.000	161.000	251.000
2	Mango	66.000	81.000	91.000	101.000	111.000	241.000
3	Sour tamarind	25.000	35.000	45.000	55.000	65.000	171.000
4	Sweet tamarind	91.000	101.000	111.000	121.000	131.000	350.000
5	Guava	51.000	61.000	71.000	81.000	91.000	141.000
6	Local guava	25.000	35.000	45.000	69.000	69.000	69.000
7	Star apple (round)	30.000	45.000	60.000	75.000	90.000	250.000
8	Coconut	30.000	45.000	60.000	75.000	90.000	250.000
9	Star gooseberry	25.000	35.000	45.000	69.000	69.000	69.000
10	Big orange	161.000	221.000	281.000	301.000	321.000	321.000
11	Small orange	191.000	251.000	311.000	461.000	521.000	461.000
12	Lime	111.000	161.000	236.000	286.000	286.000	236.000
13	Longan	30.000	45.000	60.000	75.000	90.000	343.000
14	Custard apple	30.000	45.000	60.000	171.000	171.000	171.000
15	Sentul	30.000	45.000	60.000	75.000	90.000	137.000
16	Local Sentul	25.000	35.000	45.000	55.000	65.000	69.000
17	Lychee	30.000	45.000	60.000	75.000	90.000	343.000
18	Kapok	25.000	35.000	45.000	55.000	65.000	137.000
19	Star apple (long)	25.000	35.000	45.000	55.000	65.000	69.000
20	Palm for chewing	30.000	45.000	60.000	75.000	90.000	96.000
21	Morn Khai <sup>10</sup>	20.000	30.000	40.000	69.000	69.000	69.000
22	Rambutan	30.000	45.000	60.000	75.000	90.000	240.000
23	Local jujubee	25.000	35.000	45.000	69.000	69.000	150.000
24	Jujubee	25.000	40.000	55.000	137.000	137.000	150.000
25	Mak Khai/Manh	111.000	151.000	191.000	231.000	271.000	191.000
26	Mak Jong	15.000	25.000	35.000	45.000	55.000	240.000
27	Mak Khor	20.000	35.000	50.000	65.000	80.000	171.000
28	Mak Lot	15.000	25.000	35.000	45.000	55.000	103.000
29	Bergamot	20.000	35.000	50.000	65.000	80.000	171.000
30	Langsat (Longkong)	20.000	35.000	50.000	65.000	80.000	343.000
31	Pomegranates	25.000	40.000	55.000	110.000	110.000	110.000
32	Lin Mai	20.000	30.000	40.000	103.000	103.000	103.000
33	Mak Khaen (dried)	22.000	32.000	42.000	52.000	62.000	206.000
34	Bael fruit	20.000	30.000	40.000	50.000	60.000	137.000
35	Acacia	20.000	30.000	40.000	55.000	55.000	55.000

<sup>10</sup> A type of tropical friut

\_

# **Article 6: The compensation for the production trees**

# 6.1. The production trees:

They are categorized as industrial tree yielded yearly.

# 6.2. The eligibility for compensation:

The planted tree eligible for compensation shall be registered with the NNP1 with verification / certification by the relevant authorities.

# 6.3. The compensation unit price:

N	Items	1 year	2 years	3 years	4 years	5 years	6 years	≥7years
1	Rubber tree	30.000	50.000	80.000	100.000	150.000	200.000	300.000
2	Resin or gum (yang bong)	13.000	23.000	33.000	43.000	92.300	92.300	100.000
3	Jatropha	11.000	15.000	20.000	25.000	30.000	30.000	30.000

# Article 17. The compensation for the industrial tree

## 7.1. The industrial trees:

They are planted for a long time and use the wood for commercial purpose.

# 7.2. Eligibility for compensation:

They should be planted with verification from the relevant authority.

# 7.3. The compensation price:

# 7.3.1. All types of Teak tree

N	Items	Diameter	Price/tree (kip)	Note
1	Teak size Ø	Less than 10 cm (<10 cm)	50.000	
2	Teak size Ø	11.20 cm	70.000	
3	Teak size Ø	21-30 cm	100.000	
4	Teak size Ø	41-60 cm	300.000	
5	Teak size Ø	61-80 cm	500.000	

# 7.3.2 Akar wood

N	Items	Number of years	Price/tree (kip)	Note
1	Akar size Ø	Less than 1 year (<1y)	20.000	
2	Akar size Ø	2 years	40.000	
3	Akar size Ø	3 years	60.000	
4	Akar size Ø	4 years	80.000	
5	Akar size Ø	5 years	100.000	
6	Akar size Ø	6 years	150.000	

# 7.3.3. Eucalyptus, Acacia, thereof

N	Items	Diameter (cm)	Price/tree (kip)	Note
1	Eucalyptus, Acacia, thereof, size Ø	1-5	8.000	
2	Eucalyptus, Acacia, thereof, size Ø	6-10	20.000	
3	Eucalyptus, Acacia, thereof, size Ø	11-15	30.000	
4	Eucalyptus, Acacia, thereof, size Ø	16-20	40.000	
5	Eucalyptus, Acacia, thereof, size Ø	21-30	50.000	
6	Eucalyptus, Acacia, thereof, size Ø	31-40	60.000	
7	Eucalyptus, Acacia, thereof, size Ø	41-60	70.000	
8	Eucalyptus, Acacia, thereof, size Ø	>61	80.000	

# 7.3.4 Padauk, Tae and Rosewood

N	Items	Diameter (cm)	Price/tree (kip)	Note
1	Padauk, Tae and Rosewood, size Ø	1-5	30.000	
2	Padauk, Tae and Rosewood, size Ø	6-10	50.000	
3	Padauk, Tae and Rosewood, size Ø	11-15	100.000	
4	Padauk, Tae and Rosewood, size Ø	16-20	120.000	
5	Padauk, Tae and Rosewood, size Ø	21-30	150.000	
6	Padauk, Tae and Rosewood, size Ø	31-40	250.000	
7	Padauk, Tae and Rosewood, size Ø	41-60	350.000	
8	Padauk, Tae and Rosewood, size Ø	>61	500.000	

# 7.3.5. Stripe Padauk

N	Items	Diameter (cm)	Price/tree (kip)	Note
1	Stripe Padauk, size Ø	1-5	80.000	
2	Stripe Padauk, size Ø	6-10	120.000	
3	Stripe Padauk, size Ø	11-15	150.000	
4	Stripe Padauk, size Ø	16-20	200.000	
5	Stripe Padauk, size Ø	21-30	250.000	
6	Stripe Padauk, size Ø	31-40	350.000	
7	Stripe Padauk, size Ø	41-60	450.000	
8	Stripe Padauk, size Ø	>61	650.000	

# 7.3.6. Bamboo, thereof

N	Items	Unit	Price/tree	Note
			(kip)	
1	Bamboo (Sang Phai)	clump	150.000	Bamboo
2	Village Bamboo (Phai Ban)	clump	250.000	eligible for
3	Planted Hia*	clump	100.000	compensation
4	Newly Planted bamboo	clump	10.000	shall be
	•	-		planted

<sup>\*</sup>Hia – another type of bamboo

# Article 8. The compensation for agriculture production

## 8.1. Perennial Plants

The plants yield between 6 months to 2 years.

# 8.2. Eligibility for compensation

The plants still produce the production.

# **8.3.** The compensation price:

N	Items	Unit	Price/tree	Note
			(kip)	
1	Casava	One hole	2.500	5 kg x 500 kip, distance
				of each tree 1 mx 1 m
2	Banana	Tree	80.000	4 bunches x 20.000 kip,
3	Newly planted banana (less than 1	Tree	20.000	distance of each tree 3 m
	year)			x 3 m
4	Papaya with fruits	Tree	50.000	10 kg x 5.000 kip
5	Papaya, not fruits yet	Tree	10.000	Seedling 2.000 kip +
				nursery 8.000 kip,
				distance each tree 2,5 m x
				2,5 m
6	Pineapple with fruits	Tree	10.000	3 pineapples x 3.000 kip,
				on average.
7	Small pineapple plant (less than 6	One	700	One row 0,4 m x 0,9 m
	months of plantation)			Double row 0,4 mx 0,6 m
8	Pineapple with two years of		3.000	x 1 m, not more than
	plantation – no fruit yet			45.000 trees / ha
9	Sugar cane		7.000	7 sugarcanes x 1.000 kip,
				distance of each 1 m x 1
				m
10	Black sugarcane		10.000	5 sugarcanes x 2.000 kip,
				distance of each 1 m x 1
				m
11	Lemongrass		2.500	

# Article 9. The compensation for the annual crops

# 9.1. The annual crops

The plants yield not more than 6 months.

# 9.2. The eligibility for compensation:

The annual crops to be compensated should be truly affected by the project. In case, the crops after being harvested, or those have been informed to be harvested in advance 3 months will not get compensation, although those plants are recorded in the documents as assets.

# 9.3. The compensation price:

N	Items	Compensation price		Industry	Cultivation	
		Kip/kg	Kip/one	Kip/m <sup>2</sup>	Kg/ha	One/m <sup>2</sup>
1	Small Chili	25.000	3.600	15.000	6.000	4,16 (40 cm x 60 cm)
2	Big Chili	22.000	6.000	19.000	8.700	2,86 (50cm x 70 cm)
3	Small eggplant	6.500	1.600	4.400	6.850	2,86 (50cm x 70 cm)
4	Big eggplant	6.500	1.300	3.800	6.850	2,86 (50cm x 70 cm)
5	Cucumber	5.000	1.570	5.000	10.500	3,33 (30cm x 100 cm)
6	Melon	6.000	1.500	7.300	12.000	1,60 (40 cm x 150 cm)
7	Watermelon	5.000	9.000	7.700	15.000	0,83 (60 cm x 200 cm)
8	Short green bean	10.000	250	1.500	1.400	5,55 (30 cmx60 cm)
9	Long green bean (snake bean)	8.000	1.800	6.500	8.000	3,75 (40 cm x 70 cm)
10		10.000	180	1.300	1.300	7,14 (20 cmx70 cm)
11	Soybean	5.000	136	760	1.500	5,55 (30 cmx60 cm)
12	Peanut	15.000	100	2.500	1.650	25.00 (20 cmx20 cm)
13	Small round eggplant	8.000	300	1.200	1.500	No data
14	Bottle Gourd (Mak Nam)	5.000	750	2.500	5.000	3,33 (30 cmx 100 cm)
15	Mak Suu	5.000	3.000	10.000	20.000	3,33 (30 cmx100 cm)
16	Pumpkin	5.000	14.000	3.500	7.000	0.25 (100 cmx 400 cm)
17	Ask Gourd	5.000	1.100	3.600	7.000	3,3 (30 cmx 100 cm)
18	Small tomato	5.000	1.800	5.000	1.000	2,86 (50 cmx70 cm)
19	Big tomato	8.000	4.200	12.000	15.000	2,86 (50 cmx70 cm)
20	Lettuce	5.000	700	4.500	9.000	6,25 (40 cmx40 cm)
21	Morning Glory	5.000	16	444	800	No data
22	Chinese cabbage	5.000	600	3.000	6.000	5.00 (40 cmx50 cm)
23	Green Lao lettuce (Pak Kard Khiey)	5.000	660	3.500	6.600	5.00 (40 cmx 40 cm)
24	Lao Lettuce (Pak Kard Khew)	5.000	140	3.500	7.000	25.00 (20 cmx20 cm)
25	Choy sum	5.000	240	6.000	12.000	25.00 (20 cmx20 cm)
26	Cabbage	5.000	1.400	7.500	15.000	5,00 (40 cmx50 cm)
27	Cauliflower	6.000	800	4.000	6.600	5,00 (40 cmx50 cm)
28	Basil (E-tu)	6.000	15	380	640	No data
29	Basil (bua-la-pha)	5.000	15	320	640	No data
30	Red onion	10.000	175	4.300	640	No data
31	Onion	8.000	104	10,500	4.300	100,00 (10 cmx10 cm)
32	Hom Pe (a kind of peppermint)	10.000	66	6.600	13.000	100,00 (10 cmx10 cm)
33	Peppermint	15.000	100	10.000	6.600	100,00 (10 cmx10 cm)
34	Coriander	15.000	200	10.000	6.600	50,00 (10 cmx20 cm)
35	Garlic	8.000	104	10.500	13.000	100,00 (10 cmx10 cm)
36	Ginger, black ginger, galingale	6.500	4.300	6.000	9.500	1,43 (70 cmx100 cm)

Article 10. The compensation for the graveyard

# 10.1. Graveyard

It is the area to burry dead people and it is considered as the holy area for their relatives and cousins.

## **10.2.** The eligibility for compensation:

To follow the Notification of the Xaysomboun Province Governor, Ref. N. 979/XSB.Gov, dated 18.8.2015, regarding the survey period and registration of the former graves by the relatives/cousins in the flooding area by the NNP 1 project.

# 10.3. The compensation price:

The compensation for the grave is only one price as 3.000.000 kip/grave.

## **Article 11. The implementation**

This Decision is assigned the Secretariat of two provinces to implement it, to disseminate to the stakeholders so as to use this Decision as reference for compensation in correct and transparent manner.

If there are any assets which have not been determined in this Decision, Secretariats of two provinces shall coordinate with the District Authority, Villages Authority and Nam Ngiep 1 Hydropower Project Company to review and follow the procedures.

## **Article 12. The Enforcement**

This Decision enters into force from the date of its signature.

Xaysomboun P:rovince Governor (Chairman of the Committee on Resettlement and Livelihood Restoration of people affected by NNP1)



Dr. Sombat Yia-Lee-Her



## Lao People's Democratic Republic

#### Peace Independence Democracy Unity Prosperity

=====000======

Xaysomboun Province

PRLRC No. 792 /PG. XSB

Livelihood of NNP1PC Xaysomboun, date: 20/07/2016

#### Decision

## of Xaysomboun Province Governor

President of PRLRC of NNP1PC, on the use of the compensation Unit Rate (Additional edition)

- In reference to the law on local administration (amended edition) issued No. 68/NA, dated December 14<sup>th</sup> 2015, Part III. Group IV, article 20 on the duties, right and role of the Province Governor, capital Major.
- In reference to the Decree of Prime Minister issued No. 192/PM, dated July 7<sup>th</sup> 2005 on the compensation and resettlement of PAPs from the development Project.
- In reference to the Decree of Prime Minister issued No.135/ PM, dated May 25<sup>th</sup> 2009.
- In reference to the Decision of Prime Minister issued No. 24/ PM, dated March 17<sup>th</sup> 2014 on the appointment of PRLRC of NNP1PC.
- In reference to the meeting of PRLRC of NNP1PC at Bolikhamxay Province on May 31th 2016.
- In reference to the confirmation of PW & T department of Xaysomboun Province, issued No. 1157/PW &T. XSB, dated March 29<sup>th</sup> 2016, the comment and confirmation of Oil vine planting of National Research institute of Agriculture and Forest, Ministry of Agriculture and Forest issued No. 1602/RIAF, dated May 25<sup>th</sup> 2016 and proposal letter of additional comment to study the compensation of NNP1PC of Forest Department, Ministry of Agriculture and Forest, issued No. 1316/FD, dated June 24<sup>th</sup> 2016.

To continue solving the pending compensation unit rate to be completed and to conduct work of NNP1PC in line with the direction of the plan of the government made the agreement with the project developer to be effective. Especially, the resettlement and livelihood restoration of PAPs to accomplish a plan, in the past time, the Xaysomboun Province Governor, president of PRLRC of NNP1PC issued the Decision No. 1003/PG.XSB, dated21/8/2015 on the use of Compensation Unit Rates. After the real implementation seemed that some compensation unit rate as: land asset, Public properties of community,

materials and some trees were not available in the list of items, included some word which couldn't explain the conditions clearly and were necessary to solve. Therefore, to be detailed, clear, completed and easy to implement.

# The Xaysomboun Province Governor issued the Additional Decision as:

## Article 1. Objective

This additional Decision is the determination of the additional compensation Unit Rate for the assets which didn't mention in the Decision issued No. 1003/PG. XSB, dated 21/8/ 2015 and solved some article of the assets affected in the NNP1 project area, to be referred for the calculation of the asset compensation affected by the project. Included to protect the benefit of PAPs and project developer. To assure the accomplishment of the project development on time.

#### Article 2. Limit of use

This Additional Decision of compensation unit rate is determined the limit of specific use which covers villages in 5 districts affected by the NNP1 PC as: Hom District (Houaypamom, Soppuan, Namyouak and Nong villages); Thathom District (Pou, Hatsamkhone, and Piengta villages), Xaysomboun Province. Bolikhan District (Khum Hatsaykham- Hat Gniun, Thaheua, Somseun and Nampa villages); Pakxan District (Kouayoudom and Hangxinsavang villages); Thapabath District (Veunthat, Pakthouay, Nongkheun, Gnoyhai, Namlo, Sisomxay, Phonsavanh, Nakham, Thabok, Palai, Samakhixay, Phabathphonsan, Nakhaen, Laokha, Xaysavang and Naxay villages), Bolikhamxay Province and other villages affected confirmed by the resettlement committee.

# Article 3. The compensation of new assets which didn't mention in the Decision issued No. 1003/PG.XSB, dated 21/8/2015.

#### 3.1. Suspension bridge

The right condition and limit to get the compensation, the number of the suspension bridges to get the compensation had been determined in 2 villages of Hom District, Xaysomboun Province as: 3 suspension bridges at Nong village and 2 suspension bridges at Namyouak village as the detail below:

- The first suspension bridge: 71 m long, total compensation is 40,000,000 kip (forty million kip only). In reference to the consultation and unanimousness with the communities at the meeting in Hom District on March 15<sup>th</sup> 2016;
- The second suspension bridge at Nong village and 2 suspension bridges at Namyouak village should calculate the value of compensation based on the elements and construction materials which can be used (not expired), as the data collection in the minutes of inspection of all bridge owners and constructors in each bridge. For the compensation unit rates to use for the calculation based on the local price during the compensation calculation or consultation, upon the unanimousness of communities using these bridges, by the participation of communities, RMU, government concerned sectors and project.

#### 3.2. The road made by manpower

- Condition to get the compensation: The road can use continuing for go and back from the agriculture production area, this road was dug by manpower and at least 5 m<sup>3</sup> of dug earth up( if less than 5 m<sup>3</sup> dug earth will not get the compensation);
- Compensation unit rate: The road was dug by manpower, it should calculate in m<sup>3</sup>, it was equal to 80,000 kip/ m<sup>3</sup>.

## 3.3. The dike and irrigation canal made by manpower

- The condition to get the compensation: the dike and irrigation canal made by the manpower for the purpose to keep water or divert water to the agriculture production area. The compensation unit rate should be calculated in m<sup>3</sup>;
- The compensation unit rate: for the irrigation canal dug by manpower, it is equal to 150,000 kip/ m<sup>3</sup>

# 3.4. The dike and irrigation canal made by heavy equipment

- The condition to get the compensation: the dike keeps water and irrigation canal made by heavy equipment for the purpose to keep water or divert water to the agriculture production area. The compensation unit rate should be calculated in m<sup>3</sup>;
- The compensation unit rate: for the irrigation canal dug by heavy equipment should be calculated in m<sup>3</sup> and, it is equal to 77,633 kip/ m<sup>3</sup> ( confirmed by PW & T department of Xaysomboun Province issued No.1157/PW & T. XSB, dated March 29<sup>th</sup> 2016).

## 3.5. Barge to cross NamNgiep River

Condition and limit of compensation, some barge transports crossing the NamNgiep River
 Affected by the project and lost the economic opportunities and registered with
 the project, there are 2 barges in Nong village, Hom District, Xaysomboun Province.
 The compensation unit rate is equal to 8,000,000 kip/barge, as it agreed with the communities
 in the past consultation meeting( as the minutes of meeting at Hom District on March 24<sup>th</sup> 2016).

## 3.6. Boat or Wooden boat (not calculated engine)

- Condition and limit of compensation, for the long wooden boat can be used (validity), it may be affected indirectly, and the owner will not use the boat due to resettlement to other area far. These boats uses for 4 villages of Hom District only.
- The compensation unit rate determined by the length of boat for the calculation. For the engine of the boat will not calculate to compensate. the separation of compensation in 6 categories as the minutes of the meeting at Hom District on March 4<sup>th</sup> 2016 as follows:

No.				Length	Price(kip)	Remark
1	Boat or	Wooden	boat	8 m up	1,300,000	
2	(not calculated engine)			7-7,9 m	1,150,000	
3				6-6,9 m	1,000,000	
4				5-5,9 m	800,000	
5				4-4,9 m	650,000	
6				3-3,9 m	500,000	

Remark: Boat or vehicle like boat, which has the length less than 3m down, will not get the compensation.

#### 3.7. Makkao tree

The compensation unit rate of Makkao tree is determined in the following table below:

No.	Tree type	Age	Price( Kip)	Remark
1	Makkao	1 year	20,000	
2		2 years	25,000	
3		3 years	30,000	
4		4 years up	150,000	

# 3.8. In thaphalang tree

The compensation unit rate is determined in 50,000 kip/ tree, the same price for all ages, it didn't classify the age of trees.

#### 3.9. Oil vine crop

Condition to get compensation, the Oil vine crop is based on the comment letter of the forest department, Ministry of Agriculture and Forest issued No. 1316/FD, dated June 24<sup>th</sup> 2016 to the consultation meeting of the compensation unit rate. The meeting studied the different sources of data (Research institute of Agriculture and Forest, BGA Company and others), it seemed that the unit rate of Oil vine crop is 18,700 kip/clump. For the Oil vine crop has the age of 6 months up is 8,700 kip/clump. For the Oil vine crop has the age less than 6 months, calculated by the investment capital (Area clearance cost, seedling cost, planting cost and maintenance) and lost time 10,000 kip/clump.

## 3.10. Rattan, date palm trees

Condition to get compensation, the rattan, and date palm trees will get the compensation for the planted trees, got the seedlings from the nursery or collected the seedling from the forest to plant and kept maintenance. For the rattan, date palm trees grow naturally in the upland rice, grass land and others, it considers as the NTFPs which grow naturally, it can't get the compensation but the owner of land plot got the benefit from the product of tree in each year.

#### 3.11. Palm trees

The compensation unit rates of Palm trees are determined in the table below:

No.	Descriptions	Price(Kip/tree)
1	1 Year age	55,000
2	2 Years age	65,000
3	3 Years age	75,000
4	4 Years age	85,000
5	5 Years age	150,000
6	6 Years age up	450,000

## 3.12. Land plot is over the reservoir level (elevation is over 320 m sea level)

The compensation of land plot is elevation higher than the reservoir level or higher than 320 m medium sea level should conduct as follows:

- If the owner, who will still use this land, will not get the compensation
- If the owner, who will not use this land, will get the compensation, after got the compensation, the land plot will belong to the government.

# Article 4. The revision of some content of Decision issued No. 1003/PG.XSB, dated August 21<sup>st</sup> 2015 Due to some contents of Decision using presently, it found the difficulty in the implementation,

it is necessary to revise appropriateness with the real condition and it can implement, so it should revise some articles and contents as:

## 4.1. Agriculture land (6 types of land as Decision issued No. 1003/PG. XSB)

All types of Agriculture land shall get the compensation in accordance with the real condition, handling land in the household(widen cycle which will get the compensation, will have the age not over 3 years).

#### 4.2. Production trees (rubber, Bong and jatropha)

The condition to get the compensation, the planted rubber trees affected by the reservoir of the project only. The rubber trees revised the age to tap the juice, in the past time, the rubber trees age to tap was 7 years old but it was changed to 6 years, each year of the rubber tree will get compensation unit rate as follows:

No.	Items	1 Year	2Years	3Years	4 Years	5Years	6 Years up
1	Rubber tree	30,000	50,000	80,000	100,000	150,000	300,000
2	Bong	13,000	23,000	33,000	43,000	92,300	92,300
3	Jatropha	11,000	15,000	20,000	25,000	30,000	30,000

#### 4.3. Rubber seedling

The condition to get the compensation, the rubber seedlings, which are not still planted, will get the compensation, the seedling will be ready planted or will not ready. For the seedling had already planted, it should calculate in the capital of production or be available in the compensation unit rate for 1 year age as the Decision issued No. 1003. The compensation unit rate is determined in 3 categories as: the seedling aged 6 months down, the compensation unit rate is 720 kip/seedling, age from 6 months to 1 year is 920 kip/ seedling and 1 year up to be ready for planting is 4,450 kip/seedling.

# **4.4. Wooden pole of fence + barbed wire** (exchange article 4, 4.5 in second raw of Decision issued No. 1003/PG. XSB, dated August 21<sup>st</sup> 2015)

The condition to get the compensation, the fence with barbed wire made by the wooden pole, the distance between 2 poles is not over 2 m. For the fence which has not barbed wire, will be separated.

The compensation unit rate which will be calculated in the length of fence, will be 15,000 kip/1m long.

#### 4.5. Makkaen seedling (Zanthoxylum rhetsa)

The condition to get the compensation, Makkaen tree considers as a semi- natural tree, The Makkaen tree, which was planted or thrown the seed and had the maintenance, will get the compensation. For the Makkaen trees grow naturally in the upland rice, it will not get the compensation.

The compensation unit rate will consider in accordance with the investment capital and the maintenance will be separated in age as follows:

No.	Item	1 Year	2 years	3 Years	4 Years	5 Years	6 Years up
1	Makkaen tree	320	520	720	920	1,120	100,000

#### 4.6. The trees for the building structure did not see yet

Some items of the tree for the building structure had not the compensation unit rates in the last Decision, especially the tree for the building structure is not sawn yet to be a Semi-finished product which used in the building structure by the people. This is not determined yet the compensation unit rate. It should consider 60% of the tree Processed to semi- product in accordance with type or species of trees as: Mai khaen has been processed in the semi-finished product, it considers the current price. If the Mai khaen didn't process but is used to make the building structure, it should calculate 60% of the processed Mai khaen.

#### 4.7. The land can't classify the type

It could not agree between land owner and staff on the type of land during the land registration. It provides to Village and District committees, RMU and the project to consider solving together.

#### **Article 5. Implementation**

The RMU of 2 provinces (Xaysomboun and Bolikhamxay Provinces) uses to implement In accordance with the Decision of Xaysomboun Province, President of PRLRC of NNP1PC issued No. 1003/PG. XSB, dated 21/8/2015 and disseminated to PAPs, concerned sectors to know deeply to be a basic in the implementation of compensation correctly and transparency.

If any items of assets to get the compensation but it didn't determine in this Decision and Decision issued No. 1003,so the RMU of 2 provinces to join with the District and village authorities and NNP1PC, all together studies and reports to endorse addition as necessary.

#### **Article 6. Effectiveness**

This additional Decision can use parallel with the Decision issued No. 1003/PG. XSB, dated 21/8/2015 and it might be some article, some sentence in the Decision issued No.1003/PG. XSB (above) which was amended in this additional Decision, it should consider this additional Decision as reference in the implementation, it comes into effect since the signature.

Xaysomboun Province Governor (President of PRLRC of NNP1PC)

**Dr. Thongloy SILIVONG**